



Gemeinde
Maisach

Maisach, Gernlinden, Überacker, Rottbach, Germerswang, Malching

Sonderinformation des Fürstenfeldbrucker Tagblatt Nr. 161 vom 14. Juli 2016

Herausgegeben von der Gemeindeverwaltung in Zusammenarbeit mit dem **Fürstenfeldbrucker Tagblatt**

Maximilianseiche wird Lebensbaum



Am 13. Mai wurde das neue SeniTata Seniorenhaus St. Magdalena in Maisach feierlich eröffnet. Pünktlich hierzu wurde auch die von der Gemeinde in Auftrag gegebene Skulptur aus dem Stamm der ehemaligen Maximilianseiche im Vorgarten des Seniorenhauses errichtet.

Geschaffen hat die Skulptur unter dem Motto „Lebensbaum“ der 29-jährige Künstler Anton „Doni“ Schwarzmann aus Überacker. In zahlreichen Arbeitsstunden hat Herr Schwarzmann den rund vier Meter langen Stamm der Eiche ausschließlich mit der Kettensäge bearbeitet und daraus ein Kunstwerk erschaffen. Der Lebensbaum stellt die Generationen Kind, Erwachsener und Senior dar und soll Sinnbild für den Verlauf des Lebens, aber auch für die Generationenverantwortung und ein gutes Miteinander der verschiedenen Altersgruppen sein.

Bis zum Frühjahr 2014 stand die Maximilianseiche im Kreuzungsbereich der Haupt-/Überacker-/Estinger Straße in Maisach. Der Baum war rund 150 Jahre alt, bis er dem dringend nötigen Kreisverkehr weichen musste.

GEMEINDE/FOTO: PETER WEBER

----- HEUTE LESEN SIE -----

Erst ab August

Im August beginnen die Bauarbeiten im Gemeindezentrum. Die Gründe sind zu lesen auf ... SEITE 6

WestAllianz

Seit Jahresbeginn besteht ein interkommunales Angebot. Für was und wen es gilt, steht auf... SEITE 8

Bebauungsplan

Der Bebauungsplan für die Südfahrt steht vor dem Abschluss. Was zu beachten war ... SEITE 7

Tierfreunde

Die Tierfreunde Brucker Land stehen vor dem Aus. Was ihnen noch helfen noch helfen kann ... SEITE 14

Ferienbadekarte

Wie in den vergangenen Jahren, werden für das Freibad Maisach auch dieses Jahr Ferienbadekarten verkauft. Diese gelten ab dem 30. Juli 2016 bis zum Ende der großen Ferien (= Badesaisonende). Die Ferienbadekarte kann ab 29. Juli 2016 im Rathaus Maisach oder auf dem Postweg (Infos unter www.maisach.de) zu folgenden Preisen erworben werden:

Ferienbadekarte Erwachsene: 22 Euro
Ferienbadekarte Kinder und Jugendliche (6 bis 16 Jahre): 11 Euro
Ferienbadekarte Familien: 40 Euro

HUNDEHALTUNG

Kies- und Waldsee

Im Maisacher Rathaus sind in letzter Zeit mehrfach Beschwerden über Hundehalter eingegangen, die ihre Hunde zum Kiessee und Waldsee in Gernlinden mitbringen und die Hunde dort auch baden lassen. Aus diesem aktuellen Anlass möchte die Gemeinde



auf die Satzung über die Benutzung der öffentlichen Erholungsflächen Kiessee und Waldsee der Gemeinde Maisach aufmerksam machen. Nach dieser Satzung ist das Mitbringen von Tieren, insbesondere von Hunden in der Zeit von Mai bis September untersagt. Bei Verstoß kann eine Geldbuße von bis zu 2500 Euro verhängt werden.

Im Interesse aller Erholungssuchenden möchten wir die betreffenden Hundehalter bitten, sich an diese Regel zu halten. GEMEINDE/FOTO: TB

Friedrich
INDIVIDUELLE BERATUNG! HEIMTEXTILIEN INDIVIDUELLE BERATUNG!
Gardinen • Service • Zubehör
Bahnhofstraße 4 im Rückgebäude • 82216 Maisach
Öfn.: Mo. 10-13 Uhr u. 14-17 Uhr, Di. + Mi. 10-13 Uhr, Fr. 14-17 Uhr
sowie jeden 1. und 3. Sa. von 9.30-12.30 Uhr Tel. 08141/535064
www.friedrich-heimtextilien.de

Zentrum für Gesundheit D o m b o
Physiotherapie Barbara Dombo
Krankengymnastik Fango • Massage Wellness
Termin: 08141/5091130
www.physiotherapie-dombo.de
Frauenstr. 31 • 82216 Maisach
Schöngesinger Str. 36a 82256 Fürstenfeldbruck

omilon
Kraft-Ausdauer-Zirkel
Fit in 35 Minuten!
Termin: 08141/392508
www.zfg-dombo.de

Maisacher Marktsonntag
Veranstaltet vom BDS / Gewerbeverband Maisach
Viele Maisacher Geschäfte haben für Sie geöffnet und laden zum Kennenlernen ein!
24. Juli
von 11 bis 17 Uhr / Geschäfte bis 16 Uhr
Oldtimertreffen
Mobile Meile
Live - Musik
Bummeln Sie zwischen den zahlreichen Verkaufsständen. Das kulinarische Angebot kommt nicht zu kurz. Und auch für die jüngsten Besucher gibt es einige Attraktionen.

DER BÜRGERMEISTERBRIEF

Nachhaltigkeit der Ortsentwicklung



Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger

nachhaltige Ortsentwicklung ist in Zeiten von Siedlungsdruck, Wohnraumbedarf und höchsten Baulandpreisen für die Verwaltung und den Gemeinderat eine der anspruchsvollsten Aufgaben.

Verlust an Wohnqualität droht

Veränderungen, die sich in der Vergangenheit sehr langsam vollzogen haben, haben jetzt eine Dynamik aufgenommen, bei der es ohne maßvollen und nachhaltigen Umgang zu einem Identitäts- und Lebensqualitätsverlust in den Wohnquartieren und Orten unserer Gemeinde kommt. Gerade jetzt sind wir im Interesse unserer Orte und der Allgemeinheit gefordert, nicht nur das einzelne Bauvorhaben, sondern deren Auswirkungen auf ein ganzes Wohnquartier zu beurteilen und entsprechend zu entscheiden. Das einzelne Bauvorhaben löst keine große Mehrung an Verkehr aus, eine gerecht gleichwertige Verdichtung eines kompletten Wohngebietes aber kann dann schon zur Überbelastung auf den Straßen und Stellplätzen führen.

Große Veränderungsräume

Dass dabei zwischen Bauträgern, Grundstücksbesitzern und der Ge-

meinde aufgrund von unterschiedlichen Interessenlagen Spannungen entstehen können, ist nachvollziehbar. Die Verwaltung und auch der Gemeinderat muss gerade bei den Entscheidungen von Nachverdichtung und Ortsentwicklung das Allgemeinwohl vor die Interessen Einzelner stellen.

Dass sich unsere Orte sowie die Art und Form der Bebauung verändern, ist nichts Neues und hat man in verschiedensten Ausprägungen in den letzten Jahrzehnten immer wieder miterleben können. Wie schon eingangs dargestellt, waren die Veränderungen gerade aber in unserer Gemeinde nur punktuell und wurden von Verwaltung und den Gemeinderäten der Vergangenheit entsprechend des bestehenden und prägenden Ortsbildes beurteilt und dann entweder genehmigt oder abgelehnt.

Heute müssen wir uns damit auseinandersetzen, dass mit dem Strukturwandel in der Landwirtschaft nicht nur in den großen Orten große prägende Ortschaften herausbrechen, auch dass Garten- und Grünflächen auf Privatgrundstücken vielfach nicht mehr angestrebt werden, dass die Belastungen durch Bäume mehr Diskussionsstoff bieten als deren Wert für Klima und Lebensqualität, dass die maximal mögliche Verdichtung in bestehenden Wohnquartieren als ökologisch sinnvoll dargestellt wird, weil dann weniger Fläche verbraucht wird, obwohl immer mehr Grün im direkten Lebensraum damit verschwindet.

Richtung und Ziel im Auge behalten

Uns muss sich hier die Frage stellen, was für einen Ort und welchen Lebensraum wollen wir eines Tages hinterlassen. Gemeindeverwaltung und Gemeinderat sind mehr denn je gefordert, den Ort und damit den Lebensraum von uns allen in seiner Veränderung so zu begleiten und führen, dass sich auch zukünftige Generationen hier wohlfühlen und eine Identität bestehen bleibt

oder neu entsteht. Der Bedarf an mehr Wohnraum, vor allem aber an bezahlbarem Wohnraum muss dabei nicht im Widerspruch mit einer guten und nachhaltigen Entwicklung stehen. Vielmehr gilt es zu erkennen, dass nicht überall alles möglich ist, ohne dabei nachhaltige negative Auswirkungen für das besonders im Lebensraum begründete Allgemeinwohl zu erzeugen.

Aktives Handeln!

Um den Veränderungen und den darin bestehenden Herausforderungen gerecht zu werden, werden derzeit von der Verwaltung und dem Gemeinderat neun Bebauungspläne und Ortsabrundungssatzungen erarbeitet. Weitere Überplanungen werden im Sinne einer geordneten und gerechten Entwicklung folgen müssen. Damit können wir letztendlich nicht jede Fehlentwicklung vermeiden, vieles liegt auch im Auge des Betrachters, aber wir werden so mehr unserem Auftrag gerecht, unsere Orte und unseren gemeinsamen Lebensraum so zu gestalten, dass er nach unseren heutigen Erkenntnissen und Einschätzungen auch in Zukunft noch lebenswert und erlebenswert ist. Gerade mit Blick auf unsere Kinder, der heranwachsenden Generation, müssen wir uns dieser Aufgabe mit Rückgrat und konstruktiven Gesprächen stellen.

Endlich Ferien

Unsere Kinder und Jugendlichen haben in den letzten Wochen in Prüfungen und Abschlussarbeiten die letzte große Hürde vor den Ferien oder einem Schulwechsel genommen. Allen darf ich zu dieser besonderen Leistung sehr herzlich gratulieren und wenn es nicht so gut geklappt hat, dann einfach den Blick nach vorne auf neue Chancen richten. In freudiger Erwartung auf die kommende Ferien- und Urlaubszeit, aber auch auf den Marktsonntag am 24. Juli in Maisach wünsche ich Ihnen alle sonnige Tage.

Mit den besten Grüßen
aus dem Rathaus
Hans Seidl
1. Bürgermeister

ANSPRECHPARTNER IN DER GEMEINDE

1. Bürgermeister

Hans Seidl Tel. 08141/937-223

Hauptverwaltung

Geschäftsleiter Tel. 08141/937-222
Fragen zum Mitteilungsblatt Tel. 08141/937-223

Ordnungsamt

Sachgebietsleiterin Standesamt Tel. 08141/937-242
Sachgebietsleiterin Ordnungsamt Tel. 08141/937-226
Passangelegenheiten/Gewerbeamt,
Friedhofsverwaltung/Fundbüro Tel. 08141/937-243, -244, -245

Soziale Angelegenheiten Tel. 08141/937-246

Bauverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-210
Bauanträge Tel. 08141/937-213, -212
Grundstücksangelegenheiten Tel. 08141/937-213
Hochbau/Tiefbau Tel. 08141/937-210

Finanzverwaltung

Abteilungsleiterin Tel. 08141/937-237
Gewerbe-/Grundsteuer Tel. 08141/937-235
Sozialwohnungen Tel. 08141/937-232

So erreichen Sie die Gemeinde

Gemeinde Maisach, Schulstraße 1, 82216 Maisach
oder Postfach 15, 82212 Maisach
Telefon 08141/937-0 Fax 08141/937250
E-Mailadresse: info@maisach.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8 bis 12 Uhr
zusätzlich Donnerstag 14.30 bis 18 Uhr

Mit der Maus ins Maisacher Rathaus

Ein besonderer Service für die Bürger bietet das Rathaus-Service-Portal. Viele Behördengänge, wie Führungszeugnisse oder Meldebescheinigungen können jetzt auch online unter www.maisach.de beantragt werden!

Die Vorteile liegen ganz klar auf der Hand: 24-Stunden-Service, sichere und geschützte Datenübertragung, Zeitersparnis, ein Internetzugang reicht völlig aus, Ausfüllhilfe durch elektronischen Dialog, bequem und sicher mit Lastschrift bezahlen.



Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach
erscheint das nächste Mal am
11. August 2016

Sie möchten mit einer Anzeige Ihrer Firma dabei sein?
Anruf genügt – wir beraten Sie gerne und unverbindlich!

Horst Greiner-Mai
☎ 0 81 41/40 01 38 ☎ 0 81 41/4 41 70
✉ anzeigen@ffb-tagblatt.de
www.fürstenfeldbrucker-tagblatt.de

Willkommen daheim.

Mit Leib und Seele lege ich mich vertrauensvoll in Deine Hände, denn Du hast mich erlöst, treuer Gott. (Psalm 31,6)

Voll Liebe und Dankbarkeit für das gemeinsame Leben nehmen wir Abschied von diesem großartigen Menschen.

Dr. Gisela Pusill-Wachsmuth
geb. Buresch
* 17. 4. 1945 in Lübeck † 24. 6. 2016 in Oldenburg

Dr. Kirsten Nölke
Priv.-Doz. Dr. Dr. Birgit Burkhardt
Dr. Doris Förl-Wachsmuth
mit Familien
im Namen aller Angehörigen

Die Beerdigung hat im engsten Familienkreis in Stollhamm stattgefunden.

Selbsthilfegruppen

Die Diabetiker-Selbsthilfegruppe Gernlinden trifft sich jeden zweiten Mittwoch im Monat um 19.30 Uhr im Pfarrsaal/Buschingstraße 4 in Gernlinden unter der Leitung von Elisabeth Reiter. Monatlich wechselnde Themen sowie Fragen über Diabetes Typ I und Typ II werden von Referenten beantwortet. Kommen kann jeder, der Lust und Spaß am Gruppentreff hat. Nähere Auskünfte erhalten Sie unter den Telefonnummern 08142/14467 oder 08141/90877. DIABETES SELBSTHILFE

Die Krebs selbsthilfegruppe Maisach trifft sich jeden dritten Mittwoch im Monat von 18 bis 20 Uhr in der Lindenstraße 9 in Maisach zum Erfahrungsaustausch, zu Vorträgen, Beratung und Information (etwa über medizinische Erneuerungen). Jeweils von 16 bis 17 Uhr wird eine individuelle Sprechzeit für Betroffene und Angehörige angeboten. KREBSSELBSTHILFGRUPPE

Die Angehörigen-Selbsthilfegruppe für Alzheimer- und Demenzerkrankungen trifft sich jeden zweiten Montag im Monat ab 19 Uhr im Haus der Begegnung der Nachbarschaftshilfe, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach unter Leitung von Petra Seidl zum Erfahrungsaustausch, zu Beratung und Infos. Erste Auskunft gibt es über den Anrufbeantworter der Selbsthilfegruppe unter Telefon 08141/404932. Der Anrufbeantworter wird täglich abgehört. Jeder Kontaktsuchende wird zeitnah angerufen. ALZHEIMER SELBSTHILFGRUPPE

Im „Treffpunkt Hand in Hand“, Lindenstraße 9 in Maisach, findet die Beratung und Gesprächsrunde des Fachbeirats und Behindertenbeauftragten sowie des Leiters der Selbsthilfegruppe „Menschen mit körperlicher Einschränkung“ jeden zweiten Montag im Monat von 11 bis 13 Uhr und jeden 4. Donnerstag im Monat von 16 bis 18 Uhr statt. Infos unter 08141/5343530 (AB). BEHINDERTENBEAUFTRAGTER

Strick-Café

Jeden Donnerstag von 14 bis 17 Uhr findet in den Räumlichkeiten „Treffpunkt Hand in Hand“, Lindenstraße 9 in Maisach, ein Stricktreff statt. KREBSSELBSTHILFGRUPPE

Musikschulen

Musikschule Maisach/Gernlinden
Susanne Ruscha
0174/8109955
E-Mail: Musikschule.
Maisach.Gernlinden@web.de

Musikalische Ausbildung für alle Altersstufen Blaskapelle Maisach e.V.

www.blaskapelle-maisach.de
Marc Bernhard 01578/3570256
E-Mail: marc.bernhard@outlook.com

VERANSTALTUNGSKALENDER

Juli 2016

16./17.07., 8.00 – 17.00, Jugendkartslalom, Motorsportclub Würmtal e.V. im ADAC, Testgelände Jesenwang
16.07., 17.00, Dorffest, Blaskapelle Maisach e.V., Rathauspl.
16.07., 19.30 – 21.30, Gernlindner Sommersingen, Chor der Pfarrei Bruder Konrad, Pfarrzentrum Bruder Konrad Gernlinden Innenhof
20.07., 10.00, Radltour zum Leuchtturm am Pucher Meer, KDFB Maisach, Treffpunkt: Sparkasse Maisach
23.07., 8.00, Altpapier- und Altkleidersammlung, Förderverein Spielplatz Gernlinden, Gernlinden
24.07., 11.00 – 17.00, Marktsonntag in Maisach mit Fieranten, Gewerbeverband Maisach
24.07., 12.00 – 21.00, Benefizkonzert für die Flüchtlinge in Maisach und Gernlinden, HD Scherer, Rathauspl. Maisach
25.07., 19.30, Umwelt-, Planungs- und Bauausschuss, Mittelschule Maisach, Mensa (EG)
28.07., 18.30 – 22.00, Jubiläumsfeier 50 Jahre „Turn-, Freizeit- und Gesundheitssport“, TSV Gernlinden, Sportgaststätte TSV Gernlinden
28.07., 19.00, Schießende vor der Sommerpause, Schützengesellschaft Bavaria Maisach e. V., Vereinsheim am Volksfestplatz
28.07., 19.30, Gemeinderat, Kath. Pfarrsaal Maisach, Schmidhammerstr. 17
29.07., 20.00 – 21.30, Sommerliche Serenade, Chor der Pfarrei Bruder Konrad, Innenhof und Saal von Bruder Konrad Gernlinden
30.07., Altpapiersammlung, SC Maisach, Abt. Fußball-AH, Maisach und Diepoltshofen
31.07., 10.00 – 11.00, Reisesegen zum Ferienbeginn, Pfarrei Gernlinden, Chor der Bruder Konrad Kirche, Hattenhofer Bläser, Pfarrkirche Bruder Konrad Gernlinden

August 2016

13.08., 13.00, Kräuterbuschnbinden, KDFB Maisach, Pfarrheim Maisach, Korbiniansraum
14.08., 16.00, Kräuterwanderung, Heimat- und Trachtenverein „D'Maisachtaler“, Wird noch bekannt gegeben
15.08., 9.15, Kräuterbuschnverkauf, KDFB Maisach, Kirche St. Vitus, Maisach
18.08., 18.00, Politische Festzeltveranstaltung, Freie Wähler Bayern, Ortsverband Maisach, Bierzelt Volksfestplatz
19. bis 28.08., Maisacher Festwoche, Gemeinde Maisach, Volksfestplatz Maisach
24.08., 20.00 – 23.00, Knedl & Kraut - Lachlederne Wirtshausmusi - Karten ab sofort erhältlich, Festzelt Maisach

September 2016

03.09., 7.10 – 16.15, Rundwanderung in Garmisch zum Eibsee, SC Maisach Ski- und Bergsport, Garmisch
10.09., Weinfest (Ausweichtermin am 17.09.), CSU-Ortsverband Maisach, Rathausplatz

Wir bitten die Vereine, rechtzeitig ihre Veranstaltungen im gemeindlichen Veranstaltungskalender unter www.maisach.de einzutragen, um Doppeltermine zu vermeiden.

Ökumenische Nachbarschaftshilfe mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.



Sie lieben Ihren Beruf und wünschen sich beste Bedingungen? Dann freuen wir uns über Ihre Bewerbung als:

Pflegefachkraft (m/w)
ab sofort in Voll- oder Teilzeit

Wir erwarten, dass Sie alle anfallenden Tätigkeiten in unserem ambulanten Pflegedienst professionell und selbstständig zur Zufriedenheit unserer Kunden erledigen.

Bei uns gibt es richtig gute Stellen für Pflegekräfte, mit attraktiver Bezahlung nach individueller tariflicher Eingruppierung, Zulagen, zusätzliche arbeitsfreie Tage sowie Fort- und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann schicken Sie uns bitte Ihre aussagekräftige Bewerbung per Post oder Email an:

Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V.
Petra Grimm, Josef-Sedlmayr-Str. 14, 82216 Maisach, Tel. 08141/90 877
Email: info@nbh-maisach.de, Internet: www.nbh-maisach.de

INFORMATIONEN IN KÜRZE

Bürgersprechstunde

Die Bürgersprechstunde mit 1. Bürgermeister Hans Seidl und 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein findet **im August nicht statt**.

Das nächste Mal ist erst wieder am Donnerstag, 15. September, von 10 bis 11 Uhr und 18 bis 19 Uhr im Bürgerzentrum Gernlinden. Eine gesonderte Anmeldung ist nicht erforderlich. GEMEINDE

Fundsachen geltend machen

Die Angaben sind in dieser Reihenfolge gemacht: Fundnummer, Kategorie, Fundsache, Fundort, Funddatum

- 1600-053 Damenfahrrad, Fahrradkorb, 7 Gänge, Comeback, violett, Sport- u. Freizeitrad, 26 Zoll, Gebüsch beim Bauwagen, Sportplatz Maisach (KISPUL-Spielhaus), 15.06.2016
- 1600-051 Geld, Bargeld, Nebengebäude Rathaus, innerer Eingangsbereich, 07.06.2016
- 1600-054 Schirme mit Überzug, Herrenschirm, Automatik, Knirps, Rathausplatz (SPD-Sommerfest), 18.06.2016
- 1600-045 Schlüssel, Anzahl: 1, Müllerstraße, 15.05.2016
- 1600-046 Schlüssel, Anzahl: 2, BKS, Maisach, Emmeringer Straße 2, 31.05.2016
- 1600-050 Schlüssel, Anzahl: 1, Wilka, S-Bahn-Fußgängerüberführung Gernlinden, Friedhofsseite, 05.06.2016
- 1600-055 Sonstiges, Drohne, Hans-Wegmann-Str. 28a, 82216 Gernlinden, 22.06.2016
- 1600-052 Spielzeug, Kleiner Hase, bunt, lange Ohren, Kreisverkehr, Hauptstraße, Höhe Brauerei Maisach, 16.06.2016
- 1600-047 Tier, Schildkröte, keine Angabe, Überacker, Feldweg, 31.05.2016 GEMEINDE

Auf Gültigkeit der Passe achten

Nachdem die Reisezeit vor der Türe steht, sollten Personalausweise, Reisepässe sowie Kinderreise-pässe auf ihre Gültigkeit überprüft werden. Falls ein Ausweisdokument abgelaufen ist, sind umgehend Neue zu beantragen. Die Bearbeitungszeit bei der Bundesdruckerei nimmt etwa drei bis vier Wochen in Anspruch. Ausführlichere Informationen zu den einzelnen Ausweispapieren erhalten Sie unter www.maisach.de. Genauer Infos über Reise- und Sicherheitshinweise sämtlicher Länder erfahren Sie im Internet unter www.auswaertiges-amt.de. GEMEINDE

Das nächste Mitteilungsblatt erscheint am 11. August, Verteilungstermin ist der 10./11. August. Redaktionsschluss ist am 28. Juli. Texte und Fotos für diese Ausgabe bitte an die Gemeindeverwaltung Maisach, E-Mail: s.reiter@maisach.de



Für unser Kinderhaus suchen wir spätestens ab September 2016 eine/n

- **Erzieherin/ Erzieher oder vergleichbare Ausbildung** (Krippe) Vollzeit mit Gruppenleitung, unbefristet
- **Erzieherin/ Erzieher oder vergleichbare Ausbildung** (Kindergarten) Teilzeit mit der Bereitschaft auch am Nachmittag zu arbeiten, unbefristet

Erzieher/innen mit einer Beschäftigung auf geringfügiger Basis können wir uns ebenfalls gut vorstellen.

Wir bieten einen Arbeitsplatz in einem modernen Kinderhaus mit einem sympathischen altersgemischten Team.

Informationen erhalten Sie in der Zeit von 8.00 – 13.00 Uhr unter 08141/8895872.

Ihre Bewerbung senden Sie bitte an

KISPUL
Frau Bleistein
Gertraud-Kölbl-Straße 4
82216 Maisach



Gerne auch per E-Mail an Birgit.Bleistein@kispul.de
Träger der Einrichtung ist Kinder spielen und lernen in Maisach e.V.
Mitglied im Paritätischen Wohlfahrtsverband / www.KISPUL.de

WICHTIGE NOTRUF-NUMMERN

Polizeiinspektion Olching: Telefon 08142/293-0
Feuerwehr, Rettungsdienst und Notarzt: Telefon 112
Ärztlicher Bereitschaftsdienst/ Kassenärztliche Vereinigung – Apothekennotdienst: Telefon 01805/191212
Kreiskrankenhaus Fürstenfeldbruck: Dachauer Straße 33, Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/99-0
Ärztlicher Bereitschaftsdienst in der Kreisklinik Fürstenfeldbruck: Telefon: 08141/99-3700 – Fax: 08141/99-3709; Öffnungszeiten: Mittwoch von 18 bis 20 Uhr sowie Samstag, Sonntag, auch Feiertag von 9 bis 19 Uhr
Kinderärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag und Feiertage Kinderärzte (Praxis) 01805/191212, 9 bis 12 Uhr und 15 bis 18 Uhr

Giftnotrufzentrale München: Tel. 089/19240 – Fax 089/41 40-24 67 E-Mail tox@lrz.tum.de – Internet: www.toxinfo.org
Tierärztlicher Notdienst: Samstag, Sonntag Feiertage im Internet: www.tierarztnotdienst-ffb.de
Ökumenische NBH mit Sozialdienst Maisach-Egenhofen e.V.: Josef-Sedlmayr-Str.14, 82216 Maisach, Telefon 08141/90877
Häusliche Alten- und Krankenpflege: Telefon 08141/90877
Tagespflege: erreichbar unter Telefon 08141/305951
Offene Altenarbeit: Telefon 08141/90008
Kinderparks: Tel. 08141/90591
Mittags- und Ferienbetreuung: Telefon 08142/2395
FFB-Kummertelefon: Montag,

Dienst., Donnerst. 15 bis 18 Uhr mit Ansage für Kinder und Jugendliche 08141/512525, für Eltern 08141/512526
Frauennotruf (24-Stunden-Rufbereitschaft): Tel. 08141/290850
Frauenhaus (24-Stunden-Rufbereitschaft): Tel. 08141/3573565
Moses-Projekt: Anonyme Beratung, Hilfe für verzweifelte, werdende Mütter, Notruf 0800 00 667 37 ist rund um die Uhr erreichbar
Schwangere in Not – anonym sicher, Hilfefon: 0800/404020 oder www.geburt-vertraulich.de
Kanal-Notdienst und Notruf in Abwasserfragen: Amperverband Tel. 08141/ 7310; Rufbereitschaft außerhalb der regulären Dienstzeit: Kanalisation und Pumpwerke: 0172/8305975 sowie Kläranlage: 0172/8151839

Erdgas Südbayern GmbH in Gasangelegenheiten: ServiceCenter Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/5022-0 E-Mail: fuerstenfeldbruck@esb.de
Stromstörungsmeldung für Maisach, Gernlinden, Rottbach, Überacker und Gernerswang: Bayernwerk AG: Störungsnr.: 0941/28003366 Ortsnetz-tarif, im Internet: www.bayernwerk.de – und für den Ortsteil Malching: Stadtwerke Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/ 4010, Internet: www.stadtwerke-ffb.de
Bereitschaftsdienst Wasserwerk Maisach: vom 4. bis 17. Juli Herr Winterholler (Telefon 08141/95525); vom 18. bis 31. Juli Herr Rauh (Telefon 08141/90858); vom 1. bis 14. August Herr Walch (Telefon 08141/30108).
 Zusätzlich ist der Bereitschaftsdienst für die Bürger der Gemeinde Maisach über 0171/9768360 zu erreichen.

GEMEINDEBÜCHEREI

Aufkirchner Straße 14, 82216 Maisach
 Telefon 08141/94267, Fax: 08141/4045060,
E-Mail: buecherei@maisach.de
Öffnungszeiten:
 Dienstag 14 bis 19 Uhr
 Mittwoch 9 bis 11 Uhr
 Donnerstag 14 bis 19 Uhr
 Freitag 14 bis 20 Uhr
Leiterin: Beate Seyschab

 Im Internet finden Sie alle Infos unter www.maisach.de, auch die Online-Mediensuche für alle Medien..

Die Bücherei ist in den Sommerferien bis 19. August zu erreichen und von 22. August bis einschließlich 12. September geschlossen. GEMEINDEBÜCHEREI

Staatliche Beratungsstellen

Die nachfolgend aufgeführten staatlich anerkannten Beratungsstellen bieten innerhalb des Landkreises Fürstenfeldbruck Beratung, Begleitung und Information bei Fragen rund um Schwangerschaft und Geburt, im Schwangerschaftskonflikt, bei rechtlichen und finanziellen Problemen sowie bei Paarkonflikten und Erziehungsfragen in den ersten Lebensjahren. Es finden dort außerdem noch Jugendsprechstunden statt. Die Beratungen und Angebote sind für alle Interessenten beziehungsweise betroffenen Bürgerinnen

und Bürger kostenfrei. Die Mitarbeiter der einzelnen Einrichtungen unterliegen selbstverständlich der Schweigepflicht.

Diakonisches Werk: Außensprechtag in Gröbenzell, mittwochs von 15 bis 18 Uhr im Ökumenischen Sozialdienst, Rathausstraße 5, 82194 Gröbenzell. Anmeldungen unter der Telefonnummer 08105/77856.

Schwangerenberatungsstelle Gesundheitsamt Fürstenfeldbruck: Hans-Sachs-Straße

9, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8 bis 12 Uhr und 13 bis 16 Uhr, Freitag 8 bis 12 Uhr, nach Vereinbarung auch außerhalb der Öffnungszeiten, Terminvereinbarung unter Telefon 08141/ 519-821, -822, E-Mail: schwangerenberatung@lra-ffb.de;

„Donum Vitae“ in Bayern: Am Sulzbogen 56, 82256 Fürstenfeldbruck, Öffnungszeiten: Montag bis Freitag 8.30 bis 12 Uhr, zusätzlich Montag 14 bis 19 Uhr, Dienstag und Donnerstag 14

bis 16 Uhr, Freitag 13 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung, Terminvereinbarung unter 08141/18067, E-Mail: fuerstenfeldbruck@donum-vitae-bayern.de;

„pro familia“: Bahnhofstraße 2, 82256 Fürstenfeldbruck, Bürozeiten: Montag, Mittwoch, Donnerstag und Freitag 10 bis 12 Uhr und Montag bis Donnerstag 14 bis 16 Uhr und nach Vereinbarung unter der Telefonnummer 08141/354899, E-Mail: fuerstenfeldbruck@profamilia.de



*Gültig bei Anmeldung am 24.07.2016 zu den Klassen B, BE, BF17, AM, A1, A2, A.

Vorbeikommen, anmelden und 25% Rabatt auf den Grundbetrag sichern!*

Bahnhofstr. 4
 82216 Maisach
 Heinstr. 2
 82216 Gernlinden
 Augsburg Str. 13
 82291 Mammendorf

ACADEMY Fahrschule Griebel
 Tel. 08141/95 285
 Mobil 0171/268 11 92
 www.academy-fahrschule-griebel.de
 info@academy-fahrschule-griebel.de



Karolin's Frisierstudio
 Derücken-Verkauf

 Hugo-Bruninger-Straße 2
 82216 Gernlinden Telefon
 08142 / 3949

Ökumenische Nachbarschaftshilfe

„Sonntagscafé“ am 7. August von 14 bis 17 Uhr
 Das Angebot findet im Haus der Begegnung, Josef-Sedlmayr-Straße 14 in Maisach statt. Die Leitung hat Frau Fried. Sie ist zu erreichen unter Telefon 08141/90008.
Außerdem bietet die Ökumenische Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen an:

Betreuungsgruppe für Senioren mit erhöhtem Betreuungsbedarf, jeden Donnerstag von 14.30 bis 17 Uhr im Pfarrsaal Bruder Konrad, Gernlinden.
In den Schulferien findet die Betreuung im Haus der Begegnung in Maisach statt. Anmeldung und Information unter Telefon 08141/90 877

Rentenservice: Beratung und Hilfe

Im Rathaus Maisach, Zimmer E 17 – Anbau, steht Ihnen Frau Tagsold während der allgemeinen Öffnungszeiten in allen Rentenangelegenheiten wie Antragsaufnahme, Kontenklärung und Beratung zur Verfügung. Terminvereinbarung nehmen Sie bitte vor unter der Telefonnummer 08141/937-246 oder E-Mail: a.tagsold@maisach.de
Ebenso nach vorheriger Terminvereinbarung unter der Telefonnummer 08141/94733 berät der

Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bayern Süd (früher LVA Oberbayern), Gerhard Gollwitzer, gesetzlich Versicherte und deren Hinterbliebene in allen Fragen der gesetzlichen Rentenversicherung.
Dessen nächsten Beratungstermine sind jeweils an einem Montag angesetzt – und zwar am 18. Juli und 29. August – jeweils im Bürgerzentrum Gernlinden.

PIZZA 2000
 Ihr Heim- und Abholservice
 Lieferung frei Haus
 Anruf genügt
0 81 41 / 9 01 27
 www.pizza2000maisach.de
 Aufkirchner Str. 24 · 82216 Maisach



Was ist wo? Wo genau kann man dieses einzigartige Gebäude in der Gemeinde Maisach betrachten? Lösung auf Seite 15. GEMEINDE/FOTO: TB

APOTHEKEN-NOTDIENST

JULI 2016

13.07., Bahnhof-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
14.07., Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstr. 31, Tel. 08142/1 37 23
15.07., Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25
16.07., Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280
17.07., St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/80 07 88 00
18.07., Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Telefon 08142/6699710
19.07., Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Tel. 08142/99 48
20.07., Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42
21.07., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80
22.07., St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Telefon 08142/5 19 77
23.07., Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestraße 5, Tel. 08142/1 27 20
24.07., Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
25.07., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
26.07., Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstr. 3, Tel. 08142/48 90 25
27.07., Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
28.07., Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/9 05 84
29.07., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstraße 7, Telefon 08142/59670
30.07., Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
31.07., Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstraße 10, Telefon 08141/8 00 67 August

AUGUST 2016

01.08., Bären-Apotheke, Olching, Feursstraße 15 b, Tel. 08142/1 30 37
02.08., Bahnhof-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
03.08., Petri-Apotheke Olching, Ol-

ching, Hauptstraße 31, Telefon 08142/1 37 23
04.08., Bahnhof-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 3, Tel. 089/80 11 25
05.08., Birken-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 4, Tel. 08141/2285280
06.08., St.-Hildegard-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 68, Tel. 089/80 07 88 00
07.08., Center-Apotheke, Olching, Hermann-Böcker-Straße 13, Tel. 08142/6699710
08.08., Sonnen-Apotheke, Gröbenzell, Bahnhofstraße 6, Tel. 08142/99 48
09.08., Rosen-Apotheke, Olching, Hauptstraße 53, Tel. 08142/1 50 42
10.08., Marien-Apotheke, Puchheim, Lochhauser Straße 8, Tel. 089/80 70 80
11.08., St.-Georgs-Apotheke, Gröbenzell, Tannenleckstraße 2, Telefon 08142/5 19 77
12.08., Linden-Apotheke, Gernlinden, Heinestraße 5, Tel. 08142/1 27 20
13.08., Bahnhofs-Apotheke, Olching, Ilzweg 1, Tel. 08142/40 07 05
14.08., Kreuz-Apotheke, Gröbenzell, Puchheimer Str. 2, Tel. 08142/54 02 22
15.08., Petri-Apotheke Neu-Esting, Olching, Jeisstr. 3, Tel. 08142/48 90 25
16.08., Apotheke im Ikarus-Center, Puchheim, Dornierstraße 3, Tel. 089/80072455
17.08., Löwen-Apotheke, Maisach, Hauptstraße 7, Tel. 08141/9 05 84
18.08., Johannes-Apotheke, Gröbenzell, Kirchenstr. 7, Tel. 08142/59670
19.08., Amper-Apotheke, Olching/Neu-Esting, Dachauer Straße 5, Tel. 08142/1 38 08
20.08., Schutzengel-Apotheke, Eichenau, Hauptstr. 10, Tel. 08141/8 00 67
21.08., Bären-Apotheke, Olching, Feursstraße 15 b, Tel. 08142/1 30 37
22.08., Bahnhof-Apotheke, Eichenau, Bahnhofstraße 10, Tel. 08141/8 22 93
23.08., Petri-Apotheke Olching, Olching, Hauptstraße 31, Telefon. 08142/1 37 23

Weitere Apothekennotdienste auf der Notruf Tafel ersehen Sie auf unserer Internetseite beziehungsweise unter www.aerzte-ffb.de

ASYLHELPER

Für unsere Neubürger und Flüchtlinge suchen wir noch dringend: Fahrräder, Fahrradkindsitze und Zubehör aller Art sowie Kinderbetten, Kinderwägen und Buggys. **Helfer für die Fahrradwerkstatt vor Ort.** Hätten Sie ein paar Stunden Zeit? Reifen flicken, Ketten ölen oder sonstige kleine Reparaturen? Jede Stunde in der Woche ist uns eine große Hilfe. Fahrräder sind ein kostengünstiges und wichtiges Fortbewegungsmittel. Bitte helfen Sie mit, dass die Kindergartenkinder sicher auf dem Fahrrad fahren, dass die Kinder gut zur Schule kommen, die Eltern den Deutschunterricht besuchen können und die Einkäufe nach Hause transportiert werden können. Jede Hilfe ist uns willkommen. Bitte helfen Sie mit. Kontakt: Petra Stadler, Telefon 08141/95529 oder E-Mail: pb_stadler@gmx.de.

ASYLHELPERKREIS

JUGENDBEGEGNUNG

Öffnungszeiten für die Nachmittagsbetreuung: Montag bis Donnerstag, 12 bis 16 Uhr; **Offener Betrieb Jubs:** Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag 16 bis 20 Uhr. Angeboten wird bei der Nachmittagsbetreuung für Schüler der fünften bis zehnten Klassen Mittagsverpflegung, Hausaufgabenbetreuung und Freizeitgestaltung. Anschließend steht das Haus für alle Jugendlichen des Gemeindegebietes zur Verfügung. Nähere Informationen erhalten Sie unter der Telefonnummer 08141/95353. **JUBS**

DAMALS AKTUELL – MAISACH IM JAHR 1966

Maisach vor 50 Jahren – ein Blick in die Zeitung und Gemeinderatsprotokolle von damals:

Gemeinderat Maisach: Im Gemeinderat wird über den vorliegenden Flächennutzungsplan beraten. Die vom Straßenbauamt vorgeschlagene Umgehungsstraße wird abgelehnt, da sie den nordwestlichen Teil des Dorfes total abschneiden würde. Außerdem sei die Trasse im Norden überhaupt viel zu gefährlich. Der Norden des Dorfes bis zur Maisach wird als Siedlungsgebiet ausgewiesen, nördlich der Maisach bei der Hallermühle bis zur Grenze der Gemarkung Überacker, also etwa bis Diepoltshofen, und die Hasenheide werden als Gewerbegebiet ausgewiesen.

BRUCKER NACHRICHTEN VOM 24.06.1966

Gemeinderat Maisach: Am 15. Juli befasst man sich mit der Feuerwehr Gernlinden. Bisher hatte die Feuerwehr eine Garage der Fa. Bender benutzt. Diese Nutzung wurde jetzt gekündigt. Also beschließt der Gemeinderat den Bau einer Doppelgarage mit den Maßen 8 x 11 m. Für den Bau eines Feuerwehrhauses wie in Maisach seien keine Mittel vorhanden.

BRUCKER NACHRICHTEN VOM 15.07.1966

Das erste Gernlindner Feuerwehrhaus (unser Archivfoto), welches westlich der neuen Kirche stand und nach der Fertigstellung des Kirchenbaues abgebrochen wurde, um 1964.



Hinweis Haben Sie alte Schätze aus Papier (Fotos, Postkarten, Bücher, Briefe, Feldpost, Familien- und Hausgeschichten etc.) die mit unseren Orten im Gemeindebereich zu tun haben? Dann wenden Sie sich doch an des Gemeindecarchiv Maisach (Telefon 08141/937223), wir sammeln „fast“ alles.

GEMEINDE

NACHBLÄTTERN IM MITTEILUNGSBLATT

Sie haben eine Ausgabe des Maisacher Mitteilungsblattes verpasst? Sie wollen einen Artikel aus einer früheren Ausgabe zu einer Planungsmaßnahme nachlesen? Oder Sie wollen die Artikel aus unseren ständigen Rubriken „Was ist wo“ und „Wussten Sie schon?“ beziehungsweise „Historisches aus dem Gemeindecarchiv - Damals aktuell“ komplett? Zurückliegende Ausgaben finden Sie auf der Homepage der Gemeinde unter www.maisach.de. Dort sehen Sie im linken Bereich auf der Startseite unter anderem den Hinweis auf das Mitteilungsblatt. Nachzulesen sind unter anderem die Redaktionsrichtlinien.

IMPRESSUM

Das Mitteilungsblatt der Gemeinde Maisach erscheint monatlich als Beilage zum Fürstenfeldbrucker Tagblatt und wird am Tag vor dem jeweiligen Erscheinungstermin sowie am Erscheinungstag selbst an alle Haushalte innerhalb des Gemeindegebietes verteilt.
Zeitungsverlag Oberbayern, Fürstenfeldbrucker Tagblatt, Stockmeierweg 1, 82256 Fürstenfeldbruck;
Verantwortlich im Sinn des Presserechts ist der 1. Bürgermeister der Gemeinde Maisach, Hans Seidl;
Redaktionelle Betreuung: Hans Kürzl, Telefon 08141/400129, Fax 08141/400122, E-Mail: mtb@ffb-tagblatt.de;
Anzeigen: Horst Greiner-Mai, Telefon 08141/400138, Fax 08141/44170, E-Mail: anzeigen@ffb-tagblatt.de;
Druck: Druckhaus Dessauerstraße, München;
Anzeigen-Preisliste Nr. 33, gültig ab 1. Oktober 2015;

Alle Angaben und Informationen in dieser Ausgabe sind mit Stand vom 8. Juli 2016 abgedruckt. Für deren Richtigkeit und Vollständigkeit sind ausschließlich die jeweiligen Vereine, Organisationen und Institutionen verantwortlich. Kurzfristige Änderungen sind vorbehalten und der Tagespresse zu entnehmen.
Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Gemeinde Maisach wieder.
Die nächste Ausgabe des Mitteilungsblattes erscheint am 11. August 2016; Verteilung am 10. und 11. August. Redaktionsschluss am 28. Juli 2016.
 Später eingehende Unterlagen werden nicht mehr berücksichtigt
Die weiteren Ausgaben des Mitteilungsblattes erscheinen im Kalenderjahr 2016 am: 15. September, 13. Oktober, 10. November und 8. Dezember. Der jeweilige Redaktionsschluss ist der Homepage der Gemeinde Maisach (www.maisach.de) zu entnehmen.

bueropartner.net
 Helma Auer
 T. 0160/7180212 F. 081 41/954 03
 Bahnhofstraße 4 82216 Maisach
info@bueropartner.net

LÖWENAPOTHEKE
 HOMÖOPATHIE • NATURHEILKUNDE
Maisach
 Apotheker Heiner Pflaum
 Hauptstr. 7
 82216 Maisach
 Tel. 08141-90584 • Fax: 08141-392657
info@apotheke-maisach.de

Öffnungszeiten: Montag - Samstag 8:00 - 12:30 Uhr
 tägl. ausser Samstag 14:30 - 18:30 Uhr

... immer für Sie da
 Ihr vertrauensvolles Familienunternehmen

AUTO WALTER KG
 Rosenstr. 2 • 82216 Maisach

www.auto-maisach.de
 ☎ 08141-90544



Spiel und Spaß im Park Beim zweiten Treffen für die Ferienspielwoche „Spiel und Spaß im Park“ in Gernlinden besprachen die jugendlichen Betreuer Aufgaben und Zuständigkeiten mit Wolfgang Scholz, dem Sozialarbeiter der Gemeinde. Die Spielwoche findet statt vom 1. bis 5. August. Sie richtet sich an die Grundschulkinder der Gemeinde Maisach.

GEMEINDE/FOTO: TB

GEMEINDEZENTRUM

Baubeginn im August

Obwohl die Baugenehmigung rechtzeitig vorlag und auch die Verträge zwischen dem Bauträger und dem Investor termingerecht abgeschlossen werden konnten, wird der Baubeginn erst Anfang August erfolgen. Gründe hierfür sind, dass die beauftragte Baufirma erst zu diesem Termin beginnen kann und dass ein Teil der Spundwände des Ortszentrums noch vor dem Baubeginn mit dem Gemeindezentrum ausgebaut werden müssen, weil sich sonst die

Baustellen gegenseitig behindern. Einen wesentlichen Vorteil hat die Verzögerung auch, die Verlegung des „Huttenloher-Weges“ erfolgt jetzt außerhalb der Schulzeit in der Ferien- und Urlaubszeit. Die provisorische Verlegung des Weges an die Westseite der Baustelle ist vertraglich bis zum 31. Dezember 2016 gesichert. Bis dahin muss der dann endgültige Verbindungsweg durch das neue Ortszentrum begehbar hergestellt sein.

GEMEINDE

VON UNTERLAPPACH NACH ROTTBACH

Umfangreiche Straßensanierung



Geplant war nur die Ausbesserung von gebrochenen Betonfahrbahnplatten! Der sehr schlechte Unterbau und der gesamte Zustand des Straßenteilstücks haben dazu geführt,

dass man sich kurzfristig zum kompletten Ausbau und zur Neuherstellung des Unterbaus entschlossen hat. Leider haben die regenreiche Witterung und der von Gemeinde und Baufirma nicht eingeplante Umfang der Maßnahmen zu erheblichen zeitlichen Verzögerungen geführt. So ist es zu einer verzögerten Fertigstellung gekommen. Wir danken deshalb für das entgegengebrachte Verständnis.

GEMEINDE/FOTO: TB

ERWEITERUNG TTI IN GERNLINDEN

Sicherung Arbeitsplätze

Mit der Abräumung der Bauflächen und den erforderlichen archäologischen Untersuchungen wird nun im Juli begonnen. Im Bereich des alten Wertstoffhofes, auf dem eine Parkanlage und ein Teil des Parkhauses entstehen, haben bereits die Arbeiten begonnen. Die Erweiterung des seit 2004 in Gernlinden ansässigen Unternehmens sichert nicht nur circa 400 bestehende Arbeitsplätze, sondern

wird auch circa 150 neue Arbeitsplätze schaffen.

Zusätzliche Flächen geschaffen

Es entstehen insgesamt 15 000 Quadratmeter Lager- und Technikflächen sowie rund 4300 Quadratmeter Büro-, Sozial- und Verkehrsflächen mit 260 Außenstellplätzen für Personenkraftwagen.

GEMEINDE

Garten- und Landschaftsbau

Ronald Bartels

- Pflasterarbeiten
- Natursteinarbeiten
- Erd- und Humusarbeiten
- Zaunanlagen
- Holzterrassenbau
- Baumfällungen und Zuschnitte



Metzgerstraße 4 · 82216 Maisach
Telefon 0 8141/9 43 24 · Telefax 0 8141/9 32 96
Mail: info@bartels-gartenbau.de • www.bartels-gartenbau.de

JOSEF ERHARD

GmbH

Erdbebung, Garten- und Landschaftsbau



- Baugruben
- Versitzgruben
- Entwässerungen
- Abbruch
- Brunenschächte für Wärmepumpenanlagen
- Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Natursteinverlegung
- Zaunbau

Frühlingstraße 9 a · 82216 Gernlinden · Telefon 0 81 42/1 50 11 · Fax 1 62 39
Jerhard@web.de · www.galabau-erhard.com

Bürgerinformation trotz Regens

Trotz immer wieder einsetzendem Regen kamen von den 65 angemeldeten Teilnehmerinnen und Teilnehmern mehr als die Hälfte. 1. Bürgermeister Hans Seidl freute sich, dass das Interesse genauso wie das Durchhaltevermögen bei der Gruppe so ausgeprägt waren. Auf diesem Weg nochmal ein „herzliches Dankeschön“ für die Teilnahme und die zahlreichen Anregungen.

GEMEINDE/FOTO: TB



Defibrillator am Rathaus

Seit Mitte Juni befindet sich beim Neubau des Rathauses ein automatischer Defibrillator, den hier Sachbearbeiterin Steffi Huber mit Bürgermeister Hans Seidl präsentiert. Täglich erleiden über 300 Menschen alleine in Deutschland ein lebensbedrohliches Kammerflimmern. Erleidet jemand einen plötzlichen Herzstillstand, dann können Sie mit Herzdruckmassage und dem schnellen Einsatz eines automatischen Defibrillators Leben retten. Dieser führt Sie in der Notlage mit genauen Anweisungen durch die Situation. Da immer häufiger



Veranstaltungen auf dem Rathausplatz stattfinden, hat die Verwaltung hiermit nun eine effiziente Ersthilfemaßnahme

getroffen. Am Feuerwehrhaus in Gernlinden befindet sich schon seit einiger Zeit ein Defibrillator.

GEMEINDE/FOTO: TB



Ambulanter Pflegedienst
Cordi esse

*„...weil Sie uns am Herzen liegen!“
- jederzeit professionelle Hilfe zu Hause*

Katharina Hillreiner
Hermann-Löns-Str. 1 82216 Gernlinden
☎ 08142/4481660 📠 08142/4481661
info@cordiesse.de

SÜDUMFAHRUNG

Bebauungsplan vor Abschluss

Nach Aufteilung des Konversionsgeländes in einen Süd- und einen Nordteil wurde der Plan für den Nordteil mit der Südumfahrung und der Trambahn in der Zeit vom 22. Oktober bis 24. November 2015 öffentlich ausgelegt. Verschiedene Träger öffentlicher Belange hatten Fristverlängerungen beantragt. Die Stellungnahme der Höheren Naturschutzbehörde ging gar erst am 10. Februar 2016 ein und bedurfte dann sogar noch einer Klärung, die wiederum erst Anfang Mai 2016 teilweise vorlag. Erst ab diesem Zeitpunkt konnte das Planungsteam die Abwägung für den Gemeinderat vorbereiten. Wie schon erwartet ging es

dabei ganz überwiegend um naturschutzfachliche und naturschutzrechtliche Themen. Der Europäische Gebietschutz für das FFH-Gebiet und der Artenschutz bringen hohe Hürden mit sich. Hinzu kam dann noch die vom Freistaat Bayern mit Wirkung vom 1. April 2016 durch die Bayerischen Natura 2000-Verordnung vorgenommene Feinabgrenzung der FFH-Gebiete. Durch die hierbei vorgenommenen Grenzänderungen musste die Eingriffs- und Ausgleichsbilanz überarbeitet werden. Eine grundsätzliche Änderung der Ergebnisse ergab sich hieraus aber nicht.

Wenn nun in Kürze die Er-

gebnisse der Abwägung in die Verfahrensunterlagen eingearbeitet sind, müssen die von der Änderung berührten Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange nochmals informiert und gehört werden. Dabei hat der Gemeinderat festgelegt, dass Stellungnahmen nur zu geänderten oder ergänzten Teilen abgegeben werden können.

Sobald diese Stellungnahmen vorliegen, wird sich der Gemeinderat mit diesen befassen und dann den Bebauungsplan auch als Satzung beschließen. Ein Baubeginn für die Südumfahrung von Maisach ist damit nach langen Jahren der Planung in greifbarer Nähe. **GEMEINDE**

ESTINGER STRASSE



Aufstellung Der Gemeinderat hat in seiner Sitzung am 9. Juni 2016 die Aufstellung eines Bebauungsplanes für das Geviert von der Estinger Straße 4 in westlicher Richtung bis zur Emmeringer Straße und nach Süden bis zur Gernlindener Straße beschlossen. Durch den Bebauungsplan soll die städtebauliche Ordnung in diesem Gebiet nach Aufgabe der dort bestehenden gewerblichen Gebäude geordnet und gesichert werden. **GEMEINDE/FOTO: TB**

SPATENSTICH FÜR GROSSPROJEKT

Neues europäisches Logistikzentrum

Die Freudenberg Gruppe, ein weltweit tätiges Technologieunternehmen, hat mit dem ersten Spatenstich den Startschuss für die Errichtung eines neuen europäischen Logistikzentrums, mit Technikum und Labore im Gewerbegebiet Gernlinden für seine in München ansässige Geschäftsgruppe „FCS“ gegeben. Der neue Gebäudekomplex wird nach Fertigstellung die Logistikfunktionen der zu

FCS gehörenden Klüber Lubrication München beherbergen.

In unmittelbarer Nachbarschaft haben bereits zwei weitere FCS Unternehmen, die OKS Spezialschmierstoffe GmbH und die Chem-Trend Deutschland GmbH, ihren Sitz. Sie werden ebenfalls von dem neuen Standort profitieren, etwa durch ein neues Technikum für Chem-Trend für die Entwicklung und Er-

probung von Trennstoffen, durch zusätzlichen Büroraum, oder durch die Aufgabe von bislang angemieteten Ausweichflächen. Die Unternehmensgruppe ist bereits seit fast 30 Jahre in der Gemeinde ansässig. Mit der Möglichkeit zum Neubau bzw. zur Erweiterung konnten mehr als 100 bestehende Arbeitsplätze gesichert und neue Arbeitsplätze geschaffen werden. **GEMEINDE/FOTO: TB**



KINDERHORT IN GERNLINDEN

Startschuss für Neubau



Die Arbeiten für den Neubau des Kinderhortes in der Buschingstraße haben Ende Juni begonnen. Der Aushub für die Fundamente und die Kanalarbeiten sind bereits abgeschlossen. Während der Schulferien soll ein Großteil der Rohbauarbeiten fertiggestellt werden. In dieser Zeit werden ca. 270 Kubikmeter Beton, 30 Tonnen Baustahl und 200 Kubikmeter Ziegelmauerwerk verbaut. Der zweigruppige Kinderhort soll im August 2017 bezugsfertig sein. **GEMEINDE/FOTO: TB**

Problem Müllsammlung: Die nächste Sammlung findet am 22. August von 16.30 Uhr bis 18.30 Uhr im Wertstoffhof, Am Strasserwinkel 2 statt. Von Privathaushalten können abgegeben werden: Farben, Lacke, Verdüner, Lösungsmittel, Säuren, Beizen, Pflanzenschutzmittel, Schädlingsbekämpfungsmittel, Batterien, Leuchtstoffröhren, Energiesparlampen usw. Für Altöl besteht eine Rücknahmeverpflichtung des Handels. **AWB**

 <p>Birken-Apotheke Hauptstr. 4 Maisach 08141/2285280</p> <p>Gültig: 11.-23.07.2016 Mit diesem Coupon erhalten Sie einen Bar-Rabatt von 10 % *</p>	 <p>Linden-Apotheke Heinestr. 5 Gernlinden 08142/12720</p> <p>Gültig: 01.-06.08.2016 Mit diesem Coupon erhalten Sie einen Bar-Rabatt von 10 % *</p>	<p>25. – 30.07.16 Zum Start in die Sommerferien 20 % * auf alle Sonnenpflegeprodukte Wir beraten Sie gerne</p> <p><small>* auf einen nicht verschreibungspflichtigen Artikel Ihrer Wahl, nicht mit anderen Rabattsystemen kombinierbar</small></p>
--	---	---

Unser Angebot zum Maisacher Marktsonntag am 24. Juli

Velo de Ville Premium Pedelec mit vorderem Suntourantrieb statt 1650,- nur **999,-**
Solange Vorrat reicht!

10% Rabatt auf unsere Uvex- und Abushelme, Anpassung dazu selbstverständlich!

Beim Kauf eines Fahrrads bis Ende August 2016 erhalten Sie ein Sigma BC 5.12 gratis dazu!

Unsere Öffnungszeiten: Di., Do. und Fr. von 8.00–12.00 Uhr und von 14.00–18.30 Uhr
Mi. von 8.00–12.00 Uhr · Sa. von 8.00–13.00 Uhr · Montags geschlossen

SHIMANO ABUS bm SIGMA Continental SCS uvex SCHWALBE CATEYE

FRIEDHOF GERNLINDEN

Neue Grabstele

Für den Friedhof im Ortsteil Gernlinden wurde in diesem



Jahr eine neue Grabstele für 14 Urnenkammern aus Betonfertigteilen aufgestellt. Es sind vier aneinander gestellte Stelen, die äußeren besitzen je drei Kammern, die beiden mittleren Stelen haben vier Kammern und ein vorgelagertes Ablagebrett aus Naturstein. Die äußeren Metallbehälter für Kerzen und Blumen werden Anfang Juli montiert. Die Herstellungskosten belaufen sich auf insgesamt 12 000 Euro. **GEMEINDE/FOTO: TB**

WESTALLIANZ

Branchenverzeichnis international

Seit Anfang dieses Jahres finden Sie auf der Homepage der WestAllianz München www.westallianz-muenchen.de ein interkommunales Branchenverzeichnis. Hier können sich alle Firmen in unseren Mitgliedsgemeinden und Nachbargemeinden kostenlos registrieren lassen. Dies ist ein Service für unsere Bürgerinnen und Bürger, um einen schnelleren und besseren Überblick über das Dienstleistungs- und Service-

angebot vor Ort zu erhalten. Die eingetragenen Firmen profitieren gleichermaßen von dieser kostenlosen Möglichkeit, ihr Unternehmen bekannt zu machen. Unsere Bitte daher heute an alle Firmen: Besuchen Sie die Homepage www.westallianz-muenchen.de und lassen Sie sich registrieren! Bei zukünftigen, neuen Gewerbeanmeldungen werden die Mitarbeiter im Rathaus Sie auf die Möglichkeit der Eintragung im Bran-

chenverzeichnis hinweisen. Und unsere Bitte an die Bürgerinnen und Bürger in den Gemeinden: Nutzen Sie den Service der WestAllianz München und stärken Sie dadurch die Unternehmen vor Ort. Für Rückfragen steht Ihnen die Geschäftsstelle der WestAllianz München gerne zur Verfügung: Dagmar Hendorfer, E-Mail: Zentrale@westallianz-muenchen.de, Telefon 08131-99176.

WESTALLIANZ

ZIEL 21

Kostenlose Energieberatung für Gemeindebürger

Dauerhaft steigende Energiepreise treiben die Heizkostenrechnungen nach oben und stellen die Hausbesitzer und Vermieter vor Probleme:
★ Wie kann durch Gebäudesanierung und Wärmedämmung sinnvoll Energie einge-

spart werden?
★ Welches Heizsystem ist für das Haus am geeignetsten, wenn die Heizung erneuert werden muss?
★ Wie kann ich den Wert meines Hauses erhalten oder steigern?

★ Wo gibt es staatliche Zuschüsse oder zinsgünstige Kredite?
Lösungsvorschläge erhalten die Maisacher Gemeindebürger bei der kostenlosen, halbstündigen Erst-Energieberatung. Qualifizierte Ener-

gieberater von Ziel 21 (Zentrum Innovative Energien im Landkreis Fürstfeldbruck) bieten mit Unterstützung der Gemeinde diese produktneutrale und unabhängige Beratungsleistung an. Zur Beratung sollten Heizkostenab-

rechnungen, Hauspläne, Kaminkehrerprotokolle usw. mitgebracht werden. Unter Telefon 08141/519-225 (Geschäftsstelle Ziel 21) können Sie sich anmelden und einen individuellen Termin vereinbaren. **ZIEL 21**

Kunststoffmobil: In folgenden Ortsteilen der Gemeinde können leere Kunststoffverpackungen, Getränkekartons, Aluminium und Styropor regelmäßig beim so genannten Kunststoffmobil abgegeben werden. **Überacker**, Parkplatz am Sportplatz, Samstag 9.30 bis 10.30 Uhr; **Rottbach**, kleiner Wertstoffhof am Feuerwehrhaus Samstag 10.45 bis 11.45 Uhr; **Germerswang**, kleiner Wertstoffhof, am Feuerwehrhaus, Samstag 12 bis 13 Uhr.

Einkaufen auf den Wochenmärkten

Die Anbieter unserer Wochenmärkte Maisach und Gernlinden möchten ihre Kunden vor allem mit der Frische und der Qualität ihrer ökologischen Erzeugnisse, die überwiegend aus dem Landkreis Fürstfeldbruck stammen, sowie einer persönlichen und fachlich guten Beratung überzeugen.



Wochenmarkt in Gernlinden

Jeden Freitag von 8 bis 12 Uhr vor dem Bürgerzentrum werden frische Eier vom Hof und hausgemachte Nudeln, eine große Obst- und Gemüseauswahl, frisches Fleisch und schmackhafte Wurst aus Niederbayern sowie verschiedene Käsesorten aus kleinen Tiroler Käsereien angeboten.

Bauern- und Wochenmarkt in Maisach

Jeden Freitag von 12:30 bis 17:30 Uhr am Rathausplatz Die Marktleute des Maisacher Wochenmarktes freuen sich, ihre Kunden jeden Freitag vor dem Rathaus begrüßen zu dürfen. Es erwarten Sie regionale Anbieter mit Fleisch- und Wurstwaren aus der Hofmetzgerei, mit Maisachtaler Käseschmankerl und frischem Gemüse und Salat vorwiegend aus Eigenanbau. Eine Vielfalt an hausgemachten Kuchen und Torten sind ebenso zu finden wie Eier und frisch hergestellte Nudeln, Südtiroler Produkte wie Schinken und Käse, saisonal Äpfel, Erdbeeren, Apfelsaft und tagesfrischer Spargel sowie frischer Fisch und Räucherware. Zur Abrundung Ihres Einkaufes können Sie einen Kaffee trinken.

AL-KO QUALITY FOR LIFE **A. Rasch & Sohn**
AL-KO Gartengeräte
MEISTERBETRIEB
 Maisach • Alte Brucker Str. 5 (direkt am S-Bahnhof)
 Tel. 0 81 41 / 30 52 85 • Fax 0 81 41 / 30 52 86

NIEDERREITER
Automobile
 Reparaturen und Service für sämtliche Kfz-Fabrikate
 82216 Rottbach · Deisenhofener Str. 1 · Tel. 0 81 35/4 78
Niederreiter-Automobile@t-online.de · Fax 0 81 35/84 63

Meisterbetrieb
Malerbetrieb
STEFAN PARTSCH
 82216 Maisach - Rottbach
 Schmiedstr.4
 Raum- und Fassadengestaltung
 Wärmedämmung
 Altbausanierung
 Lackierung
 Schmucktechniken
 Tel. 08135 / 9917 391
 Fax 08135 / 8849
 Mobil. 0163 / 2640 544
stefan.partsch@gmx.de

Knedl & Kraut auf der Festwoche

Höhepunkt der Maisacher Festwoche ist dieses Jahr die lachlederne Wirtshausmusi „Knedl & Kraut“, welche am Mittwoch, 24. August, im Festzelt auftreten werden. „Im Wirtshaus bin i wia z' Haus“ heißt es. Wenn man – wie „Knedl & Kraut“ – seine Wirtsstüb'n noch dazu selbst dabei hat, wird es besonders gesellig. Toni Bartl, Daniel Neuner und Juri Lex klopfen Sprüch' am Stammtisch, singen lebendige Wirtshauslieder und spielen derart virtuos auf, dass die Hütte wackelt! **Die drei Stammtischbrüder** haben sich voller Inbrunst dem Kampf gegen das Stammtischsterben verschrieben und lassen die Tradition des Derbleckens, Singens und Musizierens im



Wirtshaus auf originelle Art und Weise wieder aufleben. Einlass ab 18 Uhr, Beginn ab 20 Uhr. Karten im Vorverkauf für 18 Euro im Rathaus sowie in den Sparkassen und Volksbanken in Maisach und Gernlinden. **GEMEINDE/FOTO: TB**



Goldene Hochzeit Vor 35 Jahren sind Monika und Michael Fiedler aus beruflichen Gründen nach Maisach gezogen. Sie sind hier herzlich aufgenommen worden und haben eine liebenswerte Heimat mit vielen Freunden und Bekannten gefunden. Jetzt feierten sie Goldene Hochzeit. Gemeinsam sind sie langjährig ehrenamtlich engagiert in der AWO Maisach als KassiererIn und erster beziehungsweise zweiter Vorsitzender. Außerdem unterstützt Monika Fiedler ihren Mann Michael bei der Gründung sowie Leitung der Tafel Maisach. Zu diesem Jubeltag von Monika und Michael Fiedler ließen es sich die drei Maisacher Bürgermeister Hans Seidl (l.), Waltraut Wellenstein (2.v. r.) und Roland Müller (r.) nicht nehmen, im Namen der Gemeinde ganz herzlich zu gratulieren.

GEMEINDE/FOTO: TB

Ehrenamtliche Unterstützung gefragt



SeniVita St. Magdalena und St. Nikolaus suchen ehrenamtliche Unterstützung. Wenn Sie Freude am Umgang mit älteren Menschen haben, uns bei Ausflügen, Spaziergängen, Vorlesen und noch vielen anderen Aktivitäten unterstützen wollen, dann melden sie sich bitte bei Christa Turini-Huber, Telefon 08141/539559-543. Auf dem Foto ist eines der musikalischen Angebote zu sehen. Kleiner Hoagart mit Bärbel Rieber (2.v.r.), die uns vierzehntägig mit ihrem diatonischen Akkordeon aufspielt.

SENVITA/FOTO: TB FOTO FEHLT

Ein Herz für Pflege- und Betreuungskräfte



Bereits um 6 Uhr morgens überraschten die 1. Vorsitzende Anke Weidemann und ihr Ehemann die Pflegekräfte der Ökumeni-

schen Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V. am internationalen Tag der Pflege, der jedes Jahr am 12. Mai begangen wird. Als kleines Dankeschön und zum Ausdruck der Wertschätzung überreichte Anke Weidemann den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern sowohl in der Pflege als auch in der Kinderbetreuung und Verwaltung einen Schlüsselanhänger in Herzform. Butterbrezen und Kuchen standen als Stärkung bereit. Ein Lächeln im Gesicht und die besten Wünsche des Vorstands begleiteten die Mitarbeiter in den Tag. Unser Foto zeigt (v.l.): Brigitte Niederreiner (Leitung Tagespflege) und Anke Weidemann (1. Vorsitzende).

NACHBARSCHAFTSHILFE/FOTO: TB

Tagesgeschäft der Nächstenliebe

Bei der Mitgliederversammlung der Ökumenischen Nachbarschaftshilfe Maisach-Egenhofen e.V. begrüßte die Vorsitzende Anke Weidemann neben den Vertretern der politischen Gemeinde vor allem langjährige Mitglieder. Sie stellte das Tagesgeschäft dar und dankte allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für ihre

unverzichtbaren Hilfen ebenso den Kommunen. Ein „Vergelt's Gott“ galt allen Mitgliedern, die Hauptstütze des Vereins. Petra Grimm und Marianna Steinich erläuterten in eindrucksvoller Weise die positiven Ergebnisse. Nach Zustimmung der Bilanzdaten erhielt der Vorstand die einstimmige Entlastung, ergänzt durch das Bilanztestat des Wirtschaftsprüfers. Eine Umfrage zu den Anforderungen an eine Tagespflegeeinrichtung erbrachte Ergebnisse im Einklang mit dem hohen Standard der ÖNBH Maisach-Egenhofen. Abschließend dankten Vertreter der Gemeinden für die auch künftig unverzichtbaren Leistungen. Das Foto zeigt (v.l.): Anneliese Kille, Elke Hirsch und (stehend) 2. Vorsitzende Edeltraud Köck, Petra Eiba, Leonhard Hainzinger und 1. Vorsitzende Anke Weidemann.

NACHBARSCHAFTSHILFE/FOTO: TB



DIE GEMEINDE GRATULIERTE IM JUNI

zum 80. Geburtstag

Ida Schallermayer Hannelore Koeniger Sofia Ivan
Silvestru Ivan Anna Huber Joseph Teufelhart
Helga Nowak Berta Waliczek Johann Höß

zum 85. Geburtstag

Peter Schlatterer Marianne Fischer
Sigurd Pleiner Berta Eckmann

zum 90. Geburtstag

Barbara Puzik

zur Goldenen Hochzeit

Helga und Johann Münch Maria und Waldemar Maatz
Renate und Peter Brandner Katharina und Josef Hartl

zur Diamantenen Hochzeit

Maria und Sebastian Bölt

„Als Kind ist jeder ein Künstler. Die Schwierigkeit liegt darin, als Erwachsener einer zu bleiben.“ Pablo Picasso, spanischer Maler



90. Geburtstag Im Juni feierte Barbara Puzik, die seit 1952 in Gernlinden wohnt, ihren 90. Geburtstag. Puzik gründete die kirchliche Frauengruppe in Gernlinden und war dort lange Jahre Pfarrgemeinderatsvorsitzende. Sie besitzt rund 800 alte Fotos, die sie der Gemeinde Maisach vermacht hat. Die drei Bürgermeister Hans Seidl (l.), Waltraut Wellenstein (2. v. r.) und Roland Müller (r.) gratulierten der Jubilarin im Namen der Gemeinde herzlich.

GEMEINDE/FOTO: PETER WEBER

Inkassobüro

Gerlinde Kahn

Einsbacher Str. 5c, 82216 Maisach

Telefon: (0 81 35) 99 12 117

Fax: (0 81 35) 99 12 118

gerlinde.kahn@t-online.de

Mitglied im Bundesverband Deutscher Rechtsbeistände

Autohaus Huber
#competent & fair

PROFESSIONAL

- Neuwagenberatung und Verkauf
- Reparatur aller Fabrikate
- Jahres- und Gebrauchtwagen
- TÜV/AU nach §29 StVZO durch TÜV Bayern
- Leasing und Finanzierung
- Autovermietung

Frauenstraße 39 - 82216 Maisach (Gewerbegebiet)
Telefon 0 81 41 / 9 02 05 - Fax 0 81 41 / 9 02 07
E-Mail: info@fiathuber.de - Internet: www.fiathuber.de

ZIMMEREI

Georg Niederreiter

Zimmerermeister staatl. gepr. Bautechniker

HOLZBAU · BALKONE · VORDÄCHER · INNENAUSBAU
DACHFENSTER · DACHSANIERUNG · ZIEGELEINDECKUNG

Deisenhofener Str. 4 · 82216 Rottbach
Telefon 0 81 35/6 26 · Fax 0 81 35/88 48
www.zimmererei-niederreiter.de
e-mail: G.Niederreiter@t-online.de

Gottesdienste im Pfarrverband Maisach

Maisach, St. Vitus

Mittwoch, 13.07., 16.00 Uhr: Fatimariosenkranz
 Mittwoch, 13.07., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 15.07., 9.00 Uhr: Firmung
 Samstag, 16.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 16.07., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Mittwoch, 20.07., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 22.07., 9.00 Uhr: Abschlussgottesdienst der Realschule
 Freitag, 22.07., 15.00 Uhr: Gottesdienst zur Verabschiedung Frau Kilias
 Samstag, 23.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 23.07., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 24.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG)
 Mittwoch, 27.07., 10.00 Uhr: Abschlussgottesdienst der Grundschule
 Mittwoch, 27.07., 18.30 Uhr: Messe
 Freitag, 29.07., 8.15 Uhr: Abschlussgottesdienst der Mittelschule
 Samstag, 30.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 30.07., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 31.07., 10.00 Uhr: Gernlinden:
 Pfarrverbandsgottesdienst mit Verabschiedung Pfarrer Mazola
 Mittwoch, 03.08., 19.00 Uhr: Messe
 Samstag, 06.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 07.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Rottbach, St. Michael

Sonntag, 24.07., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 26.07., 18.30 Uhr: Messe
 Samstag, 30.07., 18.30 Uhr: Vorabendgottesdienst
 Sonntag, 31.07., 10.00 Uhr: Gernlinden:
 Pfarrverbandsgottesdienst mit Verabschiedung Pfarrer Mazola
 Sonntag, 07.08., 8.45 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Dienstag, 09.08., 18.30 Uhr: Messe

Überacker, St. Bartholomäus

Dienstag, 19.07., 18.30 Uhr: Messe
 Sonntag, 24.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst
 Sonntag, 31.07., 10.00 Uhr: Gernlinden: Pfarrverbandsgottesd. m. Verabschiedung Pfr. Mazola
 Dienstag, 02.08., 18.30 Uhr: Messe
 Sonntag, 07.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Gottesdienste im Pfarrverband Maisach

Malching, St. Margaret (= M) und Gernerswang, St. Michael (= G)

Freitag, 15.07., 18.30 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 17.07., 10.00 Uhr: Patrozinium anschließend Pfarrverbandsfest (M)
 Freitag, 22.07., 18.30 Uhr: Messe (M)
 Sonntag, 24.07., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (WG) (G)
 Freitag, 29.07., 18.30 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 31.07., 10.00 Uhr: Gernlinden: Pfarrverbandsgottesd. m. Verabschiedung Pfr. Mazola
 Freitag, 05.08., 18.30 Uhr: Messe (G)
 Sonntag, 07.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst (M)

Seniorenbegegnung St. Vitus Maisach

Mittwoch, 13.07., 14.30 Uhr Grillfest im evangelischen Gemeindezentrum
 Dienstag, 26.07., Sommerfest

Gottesdienste Bruder Konrad Gernlinden

Donnerstag, 14.7., 8.30 Uhr Hl. Messe
 Freitag, 15.7., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 16.7., 10.30 Uhr: Feier der Diamantenen Hochzeit Ehepaar Winter
 Samstag, 16.7., 18.30 Uhr: Vorabendmesse
 Donnerstag, 21.7., 17.00 Uhr: Hl. Messe im SeniVita Seniorenhaus St. Nikolaus
 Freitag, 22.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 23.07., 11.00 Uhr: Feier der Taufe von Alina Welsler
 Samstag, 23.07., 14.00 Uhr: Feier der Taufe von Maksim Lakatos
 Sonntag, 24.07. 10.00 Uhr: Familiengottesdienst mit Fahrzeugsegnung
 Sonntag, 24.07., 11.00 Uhr: Feier der Taufe von Felizitas Kuhn
 Dienstag, 26.07., 14.00 Uhr: Seniorennachmittag
 Mittwoch, 27.07., 10.00 Uhr: ökum. Schulschlussgottesdienst
 Donnerstag, 28.07., 8.30 Uhr: Hl. Messe
 Freitag, 29.07., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Samstag, 30.07., 18.30 Uhr Vorabendmesse WG
 Sonntag, 31.07., 10.00 Uhr: Pfarrverbandsgottesdienst mit Feier der Taufe und Firmung von
 Frau Tamara Kosel mit Chor und Bläsern
 Mittwoch, 03.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz im SeniVita Seniorenhaus St. Nikolaus
 Donnerstag, 04.08., 8.30 Uhr: Hl. Messe
 Freitag, 05.08., 16.00 Uhr: Rosenkranz
 Sonntag, 07.08., 10.00 Uhr: Pfarrgottesdienst

Die neue Küche! Wo?
www.moebel-feicht.de



KINDERGARTEN BRUDER KONRAD

Feierliche Einweihung gefeiert

Analog des Refrains unseres Liedes „Komm bau ein Haus, das uns beschützt, pflanz einen Baum der Schatten wirft“, hat Weihbischof Dr. Bernhard Hasselberger unseren Kindergarten am Samstag, 18. Juni, feierlich eingeweiht. Die Gemeinde Maisach hat als Geschenk eine Linde gepflanzt, die für Schatten sorgen wird.

Bei allen, die sich für unser Einweihungs- und Pfarrfest engagiert haben, bedanken wir uns ganz herzlich.



Wir freuen uns, dass es gelungen ist, ein fröhliches, generationenübergreifendes

Fest auf die Beine zu stellen.
 KINDERGARTENTEAM
 BRUDER KONRAD/FOTO: TB

VOLKSHOCHSCHULE

Freie Plätze im Ferienprogramm

Unser Programm steht unter www.vhs-maisach.de im Internet. Sie können sich schriftlich bei uns anmelden, selbstverständlich auch telefonisch (08141-90098), per Fax (08141/90279) und per E-Mail (vhs.maisach@gmx.de).

Das Programmheft für das Herbstsemester 2016/17 wird am 7. September an alle Haushalte im gesamten Ge-



meindegebiet von Maisach verteilt.

Für Fragen stehen wir Ihnen während unserer Geschäftszeiten (Montag und Donnerstag von 9 bis 11 Uhr, Dienstag von 16.30 bis 18.30

Uhr und Donnerstag von 16.00 bis 18.00 Uhr, außerhalb der Schulferienzeiten) selbstverständlich gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihre Anmeldungen.

VOLKSHOCHSCHULE

Maisacher Tiefbau

Kanal-Erdarbeiten und Wasserhaltung



Meisterbetrieb **Peter Partsch**

Rottbach
 Schmiedstraße 4
 82216 Maisach
 Telefon 08135/8093
 Telefax 08135/8849

Frisch vom Bauernhof aus eigener Haltung und Schlachtung

• Ochsen- und Rindfleisch • Vollmilchkalbfleisch • Eier
 • Schweinefleisch • Geflügel
 verschiedene Wurstwaren aus eigener Herstellung • Partyservice



Öffnungszeiten:
 Freitag 9.00–17.00 Uhr, Samstag 8.30–12.00 Uhr
 Jeden Freitag Wochenmarkt in Maisach am Rathaus!

Fam. Widmann
 82216 Überacker • Fußberg 4 • Telefon 08135/432



ROBERT RENTZSCH

Heizung + Sanitär

Heizung + Sanitär + Solartechnik + Schwimmbadbau
 + Photovoltaikanlagen

Tel. 0 81 42 / 4 70 08 Fax 0 81 42 / 44 30 96

82216 Gernlinden, Hakenstraße 5, robert@rentzsch-heizungsbau.de



Für Projekt Rundweg Joachim Naumann hat seine Firma an Robert Geyer übergeben. Aus diesem Anlass hat Herr Naumann seine Geschäftskunden eingeladen und Herrn Geyer vorgestellt. Es gab eine bayerische Brotzeit. Es gingen hier Spenden in Höhe von 300 Euro ein. Das Geld spenden die beiden für das Projekt Rundweg um das neue Seniorenheim in Maisach für eine Parkbank. Auf dem Foto (v.l.): der neue Geschäftsinhaber Robert Geyer, Evi Huttenloher (1. Vorsitzende Gewerbeverband) und Joachim Naumann (ehemaliger Firmeninhaber Naumann).

GEWERBEVERBAND/FOTO: TB



75. Geburtstag Seinen 75. Geburtstag feierte der ehemalige Vize-Kommandant der Feuerwehr Germerswang Ignaz Rabner. Rabner war viele Jahre stellvertretender Kommandant der Germerswanger Feuerwehr und in dieser Zeit wesentlich am Neubau des Feuerwehrhauses und bei der Anschaffung eines neuen Löschfahrzeuges beteiligt. Aufgrund seines Einsatzes für die Feuerwehr wurde Rabner 2004 zum Ehrenmitglied ernannt. Zum Geburtstag gratulierten der Vorsitzende des Feuerwehrvereins Fred Herrmann (links) und Kommandant Gottfried Obermair (rechts).

FFW GERMERSWANG/FOTO: TB

Geburtstagsfeier zugunsten kranker Kinder

Maisach/Olching – Zwei 50. Geburtstage und ein großes Fest mit 200 Gästen - da sollte der Erlös einer Tombola einem guten Zweck dienen, meinten die Olchinger Bernd Bauer und Herbert Schalk (2. und 5. v. l.). Über 100 Lose vom Spanferkel bis zum Laptop, die Geburtstagskinder und Geburtstagsgäste gespendet hatten, brachten einen Erlös von 1500 Euro. Mit zusätzlichen Spenden aufgerun-

det auf 1750 Euro konnte dem Verein „Krebskranken Kindern helfen im Landkreis Fürstenfeldbruck“ ein Scheck übergeben werden, über den die Vorstandsmitglieder Karl-Heinz Geilker, Waltraut Weltenstein und Bernhard März erfreut waren. Bei der Übergabe anwesend war Christoph, dessen Familie den Kontakt zu den Spendern geknüpft hatte.

KREBSKRANKE KINDER/FOTO: TB



Fronleichnamsprozession Bei gutem Wetter fand die Fronleichnamsprozession der Pfarrgemeinde Bruder Konrad am Waldsee in Gernlinden statt. Von dort zogen die Gläubigen zusammen mit den ortsansässigen Vereinen über die schön geschmückten Altäre zur Bruder-Konrad-Kirche zur Schlussandacht. Ein herzliches Dankeschön an alle Beteiligten, die zum Gelingen der schönen Prozession beigetragen haben.

PFARREI BRUDER KONRAD/FOTO: TB

Neue Ausstellung der Volkshochschule

Passend zum Thema „Flüchtlinge“ gibt es in den Räumen der vhs Maisach eine neue Ausstellung von Porträts von Menschen. Diese hat der in Maisach wohnhafte Journalist Claus Ritzi auf seinen Individualreisen durch u.a. Indien, Kuba und Namibia aufgenommen. Sie können sich die Bilder während unserer Öffnungszeiten ansehen.

VOLKSHOCHSCHULE

Öffnungszeiten von Post und Bank

Post-Partnerfiliale Am Strasserwinkel 4 – Rewe
Montag bis Freitag 8.00 bis 20.00 Uhr
Samstag 8.00 bis 13.00 Uhr

Post-Partnerfiliale Gernlinden Ganghoferstraße 33
Die aktuellen Öffnungszeiten entnehmen Sie bitte den Informationen direkt vor Ort.

Sparkasse Maisach
Montag bis Freitag 8.00 bis 12.00 Uhr
Montag und Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr
Dienstag und Freitag 14.00 bis 16.00 Uhr

Volks- und Raiffeisenbank Maisach
Montag bis Donnerstag 8.00 bis 12.30 Uhr
Montag 14.00 bis 16.00 Uhr
Dienstag und Donnerstag 14.00 bis 18.00 Uhr
Freitag 8.00 bis 15.00 Uhr

Informationen Stand 8. Juli 2016

Beste Energie für Sie. Mit unseren attraktiven Erdgas-Tarifen.

Entscheiden auch Sie sich für Erdgas von Energie Südbayern. Wir informieren Sie gerne über unsere maßgeschneiderten Spartarife – telefonisch unter 0800 0 372 372 (kostenlos).

www.esb.de/erdgas

ESB
ENERGIE SÜDBAYERN

KINDERHAUS ST. VITUS



Feuerwehrrübung Im Juni machte sich das Kinderhausteam auf den Weg zur Feuerwehr in Maisach. Dort bekamen wir von geschulten Feuerwehrmännern eine Einweisung in das richtige Verhalten bei einem Feuer, erfuhren mehr über die verschiedenen Gefahren und die entsprechenden Feuerlöscher. Unsere Fragen zu diesem Thema wurden beantwortet. Anschließend durften wir die Handhabung von Feuerlöschern ausprobieren. Vielen Dank an die Feuerwehr Maisach.

KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB



Präventionsprogramm Im Juni besuchte uns der ADAC. Ziel war es, die Sicherheit unserer Kinder im Straßenverkehr zu erhöhen. Die Vorschulkinder wurden in Kleingruppen auf den Schulweg vorbereitet. Sehr anschaulich erfuhren sie mehr über: warum müssen Kinder im Auto mit einem Kindersitz angeschnallt sein, warum darf ich nicht einfach über eine Straße laufen, was tue ich, wenn ich die Straße überquere. Anschließend ging es zum praktischen Üben auf die Straße zum Zebrastreifen. Jedes Kind durfte im Beisein der Erzieherin und Frau Klein vom ADAC selbständig die Straße überqueren. Alle Kinder gingen sehr konzentriert, vorsichtig und allein über die Straße und waren sich einig: „Das ist ganz schön schwierig!“ Sie wünschten sich: „Liebe Autofahrer, wenn ihr ein Kind am Zebrastreifen stehen seht, dann bleibt bitte stehen und achtet darauf, dass euer Auto nicht mehr rollt, sonst kenne ich mich nicht aus.“

KINDERHAUS ST. VITUS/FOTO: TB

KINDERTAGESSTÄTTE BRUDER KONRAD

Dienstjubiläum gefeiert

Gernlinden – Seit über 25 Jahren ist Erna Branny in der Kindertagesstätte Bruder Konrad in Gernlinden aktiv. Zusammen mit den Anwesenden, Bürgermeister Hans Seidl, Theresa Kral aus der Gemeindeverwaltung, Pfarrer Terance und ihren Kolleginnen, hat sie am 4. Mai ihr Dienstjubiläum gefeiert. „Du gehörst praktisch zum lebenden Inventar“ sagte Kirchenverwaltungsvertreter Konrad Forstner bei einer kleinen Ehrung scherzhaft. „Es machte mir einfach Spaß, hier mit euch zu arbeiten“, meinte die Geehrte. Die Pfarrgemeinde Bruder Konrad wünscht Frau



Branny zum 40-jährigen Dienstjubiläum und für ihre weitere berufliche Tätigkeit alles Gute und vor allem Gesundheit. PFARREI BRUDER KONRAD/FOTO: TB

FREIWILLIGE FEUERWEHREN

Übung mit Kindergarten

Maisach – Vor kurzen waren die Bediensteten der Maisacher Kinderbetreuungsstellen (Kinderhaus St. Vitus, Kinderhaus der AWO Tausendfüßler, Kinderkrippe, Kindergarten und Schulkindergarten von KISPUL und Schülerhort Emmaus) bei der Feuerwehr Maisach. Es wurde über richtiges Verhalten im Brandfall, Absetzen des Notrufs, Evakuierung des Gebäudes, Arten und Funktionsweise von Feuerlöschern gesprochen. Im praktischen Teil



wurde eine Löschübung mit verschiedenen Feuerlöschern durchgeführt. Insgesamt beteiligten sich an zwei Tagen 36 Damen. FFW MAISACH/FOTO: TB

Unterstützung, die ankommt

Gernlinden/Lomé – Im Frühjahr reiste der Feuerwehrmann Belo Foufou Issifou nach Togo und überreichte Sachspenden an die Feuerwehr in der Hauptstadt Lomé. Belo ist gebürtiger Togolese und wohnt seit 23 Jahren in Deutschland, seit acht Jahren ist er Mitglied der Feuerwehr Gernlinden. Er engagiert sich bei der Togohilfe Maisach, mit deren Hilfe die Sachspenden mit einem Container nach Afrika gebracht wurden. Das gebrauchte Material wurde von der Feuerwehr Gernlinden und der Gemeinde Maisach gespendet.



Feuerwehrversorgung in dem Land ist kaum vorhanden. So ist es neben der Ausrüstung wichtig das Personal gut auszubilden. Hier half Belo während seines Urlaubes für die örtlichen Löschmannschaften. Die Feuerwehr bedankt sich bei Belo sowie bei der Gemeinde Maisach und der Aktion PiT Togohilfe. FFW GERNLINDEN/FOTO: TB



Damit Ihr Volkswagen ein Volkswagen bleibt!

Nutzen Sie unsere zertifizierte Service-Werkstatt.

Jetzt: Danke-Schön-Inspektion

für PKW ab Bj. 2008 und älter € 89.-*
* ohne Zusatzarbeiten, plus Materialkosten

Hol + Bring Service



Auto Rasch GmbH & Co. KG
Augsburger Straße 38/40
82256 Fürstenfeldbruck
Telefon 0 81 41 / 2 94-0
Fax 0 81 41 / 2 94-45
www.auto-rasch.de

Unsere Öffnungszeiten für Werkstatt und Teiledienst:


Volkswagen
Täglich 7-18 Uhr durchgehend und Samstag 9-13 Uhr

BLASKAPELLE MAISACH



Do bin i dahoam Am Samstag, 16. Juli, findet ab 17 Uhr wieder das alljährliche Dorffest der Blaskapelle Maisach statt. Unter dem Motto „Maisach, do bin i dahoam“ empfängt Sie die Blaskapelle auf dem Rathausplatz, um Sie dort mit Biergartenschmankerln und weiteren zünftigen Attraktionen zu verwöhnen. Neben den Maisacher Musikern unterhalten Sie in diesem Jahr zudem die „Blechfontänen“! Der Eintritt ist frei – bei schlechter Witterung findet die Veranstaltung im Bauhof statt.

BLASKAPELLE/FOTO: TB



Besondere Reise Eine ganz besondere Reise unternahmen die Maisacher Blaskapelle vom 26. bis zum 29. Mai: In Rom gestalteten die Musiker zusammen mit weiteren Kapellen einen feierlichen Gottesdienst im Petersdom. Zudem fand anlässlich des Heiligen Jahres ab der Engelsburg eine Papstparade zum Petersplatz statt. Nach der Teilnahme an der sonntäglichen Papst-Messe konnten die Musiker aus der Gemeinde Maisach Papst Franziskus mit einem musikalischen Gruß die Ehre erweisen.

BLASKAPELLE/FOTO: TB

FREIWILLIGE FEUERWEHR ROTTBACH

Prüfung mit Atemschutzgeräten bestanden

Rottbach – Zwei Gruppen der Freiwilligen Feuerwehr Rottbach haben mit Erfolg die Leistungsprüfung nach Variante 3 abgelegt. Dabei wird ein Zimmerbrand angenommen, der unter Einsatz von schwerem Atemschutz bekämpft wird. Nach Zusatzaufgaben und Theoriefragen wurde der Aufbau durchgeführt. Dabei wurde vor allem Wert auf die korrekte Wiedergabe der Befehle sowie das Funken gelegt. Anschließend folgte das Kuppeln der Saugschläuche. Mit der abschließenden Trockensaugprobe wurde die Leistungsprüfung erfolgreich beendet. Wir dan-

ken dem Schiedsrichter-Team den Kreisbrandmeistern Harald Neckar, Paul Loder und Michael Viehauser sowie unserem Kreisbrandinspektor Hubert Stefan.

Ein Dank geht auch an den Vertreter der Gemeinde Leonhard Heinzinger und die zahlreichen Zuschauer. Ganz besonders möchten wir uns bei Hans Hillreiner bedanken, der mit der Mannschaft in vielen Stunden die Übungen zur Leistungsprüfung übernahm. Besonderen Dank an Alfons Braummüller, der immer wieder als Auffüller für den Maschinisten zur Verfügung stand. **FFW ROTTBACH**



Glückwunsch an die Kameraden (oben v.l.) Thomas Forstner, Thomas Heggmeier, Thomas Hofner, Marian Kolb und Sebastian Asam sowie (unten v.l.) Alexander Freytag, Marc Bernhard, Alfons Braummüller, Georg Niederreiter, Andreas Braummüller und Sascha Hillreiner. **FOTO: TB**

FREIWILLIGE FEUERWEHR GERMERSWANG



Leistungstest Mit Erfolg haben die Mitglieder der aktiven Feuerwehr Germerswang in unterschiedlichsten Stufen die Prüfung zum Leistungsabzeichen abgelegt. Mit Simone Hornauer hat auch die einzige Feuerwehrfrau an der Prüfung teilgenommen.

FFW GERMERSWANG/FOTO: TB

KÜCHE AUS LEIDENSCHAFT

- ◆ Erstklassige Beratung
- ◆ Individuelle Planungsvarianten
- ◆ Schlüsselfertige Komplettlösungen
- ◆ Küchenaufbau durch spezialisierte Schreiner
- ◆ Starke Partnerfirmen für alle Gewerke
- ◆ Renovierungen, Geräte austausch
- ◆ Barrierefreie Küchen
- ◆ Umfassender Service – ein Küchenleben lang



Kochschule
FÜRSTENFELDBRÜCK

KULINARISCHE HIGHLIGHTS IN STILVOLLEM AMBIENTE – Kochkurs-Termine unter 08141-26001 oder www.kochschule-ffb.de. Eventplanung auf Anfrage. Veranstaltungsort: wieserKÜCHEN

wieser
KÜCHEN

30 JAHRE
AUS LEIDENSCHAFT
ZUR PERFEKTION



Zadarstraße 6a | Fürstenfeldbruck | Tel.: 08141-26001 | www.wieser-kuechen.de



Blaskapelle bei Brauertag Am 4. Juni umrahmten die Maisacher Musiker den alle zwei Jahre stattfindenden Brauertag mit einem frühmorgendlichen Standkonzert vor dem Münchner Rathaus und einem festlichen Umzug zum Odeonsplatz, wo die Freisprechung der Jungbrauer durch Oberbürgermeister Reiter stattfand. Zahlreiche Schaulustige waren gekommen, um dem stimmungsvollen und bunten Treiben zuzusehen. Auch bei der abschließenden Feier im Hofbräuhaus stand die Maisacher Blaskapelle auf der Bühne.

BLASKAPELLE/FOTO: TB

Gute Nachwuchsarbeit

Maisach – Dass in Maisach schon seit vielen Jahren musikalische und sängerische Nachwuchsarbeit auf hohem Niveau stattfindet, sollte niemanden mehr überraschen. Dies stellten die Kinder- und Jugendchöre des Gesangvereins bei ihrer Sommermatinee im gut besetzten Bürgerzentrum Gernlinden einmal mehr unter Beweis.

Geleitet von ihrem Chorleiter Christian Meister verstanden es die knapp 50 jungen Sängerinnen und Sänger mit

viel Freude und nahezu professioneller Disziplin ein abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm auf die Bühne zu bringen. Begleitet wurden die Chöre souverän von Alexander Freitag am Akkordeon und Christian Meister am Klavier. Fridolinkücken, Fridolinspatzen und der Jugendchor „Sound of Voices“ präsentierten sich überzeugend und ließen sich vom begeisterten Publikum nicht lange um ein paar Zugaben bitten. **GESANGVEREIN/FOTO: TB**



Tenniscamp für Kinder

Gernlinden – Der Tennisclub Gernlinden möchte in den Sommerferien ein Tenniscamp für Kinder zwischen vier und 14 Jahren, Anfänger und Fortgeschrittene, anbieten – und zwar in der ersten

und der letzten Ferienwoche der Sommerferien: vom 1. bis 5. August sowie vom 5. bis 9. September. Trainiert wird von 10 bis 13 Uhr, danach gibt es ein kleines Mittagessen mit Betreuung bis 14 Uhr.

Bei schlechtem Wetter findet das Training in der Halle statt. Anmeldungen und Infos im Büro des Tennisclubs, Telefon 08142/15958, oder per E-Mail: info@tennisclub-ger.nlinden.de **TENNISCLUB**

Vorsicht vor Wohnungseinbrechern! Nutzen Sie die Möglichkeit für fachkompetente und kostenlose Beratung bei der für Ihren Wohnort zuständigen Kriminalpolizeilichen Beratungsstelle der Kripo Fürstenfeldbruck. Gerne vereinbaren KHK Heggmeier oder KHK Dietz, Ganghoferstraße 42, Fürstenfeldbruck, Telefon 08141/ 612-397 oder E-Mail: kripo-beratungsstelle-ffb@polizei.bayern.de einen Beratungstermin. **POLIZEIPRÄSIDIUM OBERBAYERN NORD**

Furtner Malerbetrieb

Inh.: Sebastian Iwanov

Raum- und Fassadengestaltung • Schmucktechniken
Wärmedämmung • Altbausanierungen
Lackierungen • Trockenbau • Verputzarbeiten

Tulpenstraße 11 • 82216 Maisach • Tel. 0179 7866538



TIERFREUNDE BRUCKER LAND

Auflösung unabwendbar?

Maisach – Die Tierfreunde Brucker Land e.V. haben letztes Jahr 429 Katzen und Nager in ihrer Tierauffangstation in Überacker betreut, rund 10 000 Arbeitsstunden mussten die ehrenamtlichen Helfer dafür aufwenden. Das berichtete die Vorsitzende Heidi Minderlein bei der Jahreshauptversammlung 2016. Was aus all den Tieren, die bisher Jahr für Jahr bei den Tierfreunden Zuflucht finden, künftig werden soll, ist ungewiss. Denn die Vorsitzende hört 2017 auf, ein Nachfolger ist nicht in Sicht. „Wenn sich bis dahin keine Lösung findet, wird uns nichts anderes übrig bleiben, als Verein und Tierauffangstation aufzulösen“, klagte



Dank an die Tierfreunde von 3. Bürgermeisterin Waltraut Weltenstein (r.) für Heidi Minderlein. **FOTO: TB**

Heidi Minderlein. Um mit bezahlten Tierpflegern wie zum Beispiel in den Tierheimen in Dachau und Starnberg wei-

terzumachen, fehlt das Geld, das von den Kommunen des Landkreises kommen müsste.

TIERFREUNDE BRUCKER LAND

GESANGVEREIN MAISACH

Beim verkaufsoffenen Sonntag

Maisach – Der Gesangverein Maisach ist auch dieses Jahr am 24. Juli beim verkaufsoffenen Sonntag vertreten. Am gewohnten Standplatz zwischen Sparkasse Maisach und

Clemens werden Sie mit Kaffee sowie selbstgebackenen Kuchen und Torten verwöhnt. Bei heißem Wetter sorgen kühle Getränke für Erfrischung. Ab 13 Uhr werden

die Nachwuchschöre des Vereins ein kleines Platzkonzert geben. Der Erlös kommt der Jugendarbeit zu Gute. Schauen Sie doch vorbei!

GESANGVEREIN

STIHL DIENST Popp Gartengeräte

Rasenmäher • Rasentraktoren
Schneeräumgeräte • Techn. Gase
Verkauf • Verleih • Reparatur

Liebigstraße 13 • 82256 FFB/Hasenheide
Tel. (08141) 666667 • Fax (08141) 666668
info@popp-ffb.de • www.popp-ffb.de

Der Schreiner machts g'scheit!

Möbel und Küchen und Essplätze vom Schreiner sind individuell planbar, hochwertig und kosten unterm Strich auch nicht mehr! **Fragen Sie uns!** Überzeugen Sie sich in unserer Ausstellung oder besuchen sie uns im web!

Huber
Ihre Schreinerei

Warum haben rechte Winkel eigentlich keinen linken?
www.huber-wohnen.de

Huber Schreinerei/Küchenstudio • Moorenweis • Tel. 08146/7597

TSG MAISACH

Parcour, Akrobatik und Spiele



Maisach – So soll das neu geplante Sportangebot der TSG Maisach ab 14. September aussehen. Bist du mutig genug, dich dieser Herausforderung zu stellen? Wir vereinen mehrere Trends in einem

Kurs: präzise, schnell, fließend und spannend. Wir springen, überwinden Hindernisse auf verschiedene Arten, balancieren, bauen Pyramiden und spielen – jeder so gut er kann.

Dazu suchen wir noch eine Trainerin oder einen Trainer, um die Jugendlichen bei diesen sportlichen Herausforderungen anzuleiten bzw. zu unterstützen. Auch bei anderen Kindersportangeboten wie Eltern-Kind-Turnen oder den Sechs- bis Siebenjährigen, in denen die Teilnehmerzahlen in den letzten Monaten explodiert sind, sucht die TSG noch Trainerinnen/Trainer und Helfer ab 14 Jahre. Wer hat Lust, Kindern bei der Entwicklung ihrer motorischen Fähigkeiten zu helfen und ihnen den Spaß am Sport zu vermitteln? Bei Interesse melden sie sich bei: info@tsgmaisach.de. **TSG MAISACH**

OGV GERNLINDEN



Sommerfest Am Samstag, 25. Juni, fand das am Waldsee geplante Sommerfest des OGV Gernlinden wegen heftigen Regens in der Vereinshütte, Rudolf-Diesel-Straße, statt. Trotz des regnerischen Abends traten viele Mitglieder und Gäste den Weg zur Vereinshütte an. Es war sozusagen „die Hütte voll“. Bei fränkischen Grillwürsteln und Halsgrat, allerlei verlockenden Beilagen und Maisacher Bier wurde kräftig gertscht und aktuelle sowie unvergessliche Geschichten zum Besten gegeben. Neben dem Bürgermeister-Ehepaar Seidl konnte auch die 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein in der Vereinshütte begrüßt werden. Alle Besucher waren trotz der fehlenden wunderschönen Waldsee-Kulisse rundum in bester Laune. Unser Foto zeigt eine gemütliche Tischrunde mit der 3. Bürgermeisterin Waltraut Wellenstein (vorne l.). **OGV GERNLINDEN/FOTO: TB**

Sautrogrennen voller Erfolg



Germerswang – Die 15. Auflage vom Sautrogrennen der Germerswanger Schützen war ein voller Erfolg und brachte auch einige Überras-

schungen mit sich. Die Ehrenamtshelfer aus Großhadern vom Ronald-McDonald-Haus waren mit 25 Personen da und haben ihren Ausflug

sichtlich genossen. Mit Eva Wiener und Suzanna Mühlbacher haben sich auch zwei mutige Frauen gefunden und sind mit gerudert. Da dieses Jahr so viele wie noch nie das Ziel nicht im, sondern außerhalb des Trogs erreicht haben, wurde kurzerhand eine Sonderwertung der „Untergegangenen“ eingeführt. Die regulären Wettbewerbe haben gewonnen: Felina Hartmann (Jugend), Elisabeth Strauß (Frauen) und Daniel Richter (Herren). Bei der Sonderwertung hatte Vorstand Günter Strauß gewissermaßen den Sautrog vorn. **FOTO: TB SCHÜTZEN GERMERSWANG**



Was ist wo? Wir fragten auf Seite 4, wo man dieses Gebäude betrachten kann? Das Foto zeigt den ehemaligen Getreidelagerturm des Lagerhauses König in der Estinger Straße. **FOTO: TB**

Unterwegs mit MVV

Bayerische Seenschiffahrt: Lassen Sie sich den Wind um die Ohren wehen, bei einer entspannten Schifffahrt auf dem Ammersee oder dem Starnberger See. Bei Linienfahrten auf dem Ammersee erhalten Erwachsene 10 Prozent Rabatt auf den regulären Preis unter Vorlage Ihrer MVV-Single- oder Partner-Tageskarte Gesamtnetz oder Außenraum. Am Starnberger See erhalten Sie den Rabatt auch bei Vorlage einer Tageskarte München XXL, Außenraum oder Gesamtnetz. Mehr unter www.seenschiffahrt.de

Bavaria Filmstadt: Besuchen Sie echte Filmkulissen, wie die Straße der Kultserie Marienhof, oder reiten Sie auf dem Rücken von Fuchur dem Glücksdrachen aus dem Klassiker „Die unendliche Geschichte“. Zeigen Sie an der Kasse Ihre Single-Tageskarte und Sie erhalten einen Rabatt von einem Euro. Weitere Infos: www.filmstadt.de **MVV**

Wir suchen
Häuser und Wohnungen im westlichen Landkreis von Fürstenfeldbruck zum Kauf für unsere Kunden.
Ihr Immobilienfachmann der Sparkasse Fürstenfeldbruck: Jürgen Dammasch
Tel. 08141 407 472
www.sparkasse-ffb.de

Sparkassen Immobilien
Größter Makler in Bayern

Autohaus HAAS OLCHING

IHR PARTNER FÜR MOBILITÄT
Neu- und Gebrauchtwagen Verkauf
Qualifizierter Service Betrieb Euromobil Autovermietung
Unfallinstandsetzung mit hauseigener Lackiererei

Autohaus Haas GmbH & Co.KG - Werner-von-Siemensstr. 14 - 82140 Olching
Tel: 08142 / 4831-0 www.autohaus-haas.de

SOMMERFERIEN
Ab 01.08.2016 beginnt jeden Montag ein 4-Tageskurs
Mo.-Do. € 189,- | 4 Tage

Tägliche Kursdauer ist von 10-15 Uhr (4 Std. Unterricht / Mittagspause) Die Manöver werden ebenso spielerisch erlernt, wie Vorfahrtsregeln. Inkl.: Surfunterricht – Leihusrüstung mit Kinder-/Jugendsegel und Surfanzug – Kindersurferkunde.

www.surfschule-ammersee.de

82279 Eching
Tel 0179-7889285
info@boarderman.de
SUP- und Surfschule Ammersee

Hanrieder BESTATTUNGEN

98,2 % Kundenauszeichnung bei Preis/Leistung

Ihr Partner auf allen Friedhöfen. Telefon 081 41 - 6 31 37 www.hanrieder.de

Bei Gaumeisterschaften gut gezielt

Maisach – Die Meisterschaftsrunde WA hat für den BSC Maisach mit Auftakt der Gaumeisterschaft in Olching begonnen. Die Maisacher Bogenschützen haben die Gaumeistertitel in der Schützenmännlich und weiblich, Alters- und Schülerklasse A erreicht, weiterhin Vizetitel und dritte Plätze.

Bei den Titeln war es kein Gerangel mit den Landkreisschützen, sondern unter den Vereinskameraden. Andreas Blaschke und Daniel



Schramm in der SK waren im ersten Durchgang ringgleich, final dann fünf Ringe Differenz zu Gunsten von D. Schramm. In der AK rivalisierten Patrick Keenan, bis zur Pause führend, und am Ende war Walter Mayrhofer vorne. Bei den Schülern A gelang Niklas Eisenhut der Sieg und verdrängte Christian Kiendl auf Platz zwei. In der SK Damen war nur Steffi Zinner am Start, daher hat sie den Sieg allemal verdient.

BSC MAISACH/FOTO: TB

Wussten Sie ... ?



Sieger beim Westernschießen

Maisach – Mit 25 Teilnehmern fand das Schießen mit Winchesterwaffen bei der Schützengesellschaft Bavaria Maisach statt. Den ersten Platz hierbei erreichte Herbert Schmid. Josef Skoff, der als letztjähriger Gewinner die Scheibe gestiftet hatte, und Rainer Brunn, der das Schießen leitete, übergaben dem glücklichen Sieger die Scheibe. Den zweiten Platz erreichte Manuel Dietrich, der dritte Platz ging an Lukas Lipp.

SCHÜTZEN MAISACH/FOTO: TB



Anpassung

Zum 1. Juli 2016 erhalten die Rentner in den alten Bundesländern eine Rentenerhöhung von 4,25 Prozent, in den neuen Bundesländern von 5,95 Prozent. Dies hat der Bundesrat beschlossen. Die Rentner werden mit der Rentenanpassungsmittelteilung über die Höhe der Rentenanpassung informiert. Der Versand der Anpassungsmittelteilungen und die Auszahlung der Renten erfolgt durch den Rentenservice der Deutschen Post AG.

RENTENVERSICHERUNG

... dass das Gelände der Hasenheide zwischen Fürstenfeldbruck und Maisach schon in den frühen 1930er Jahren für Flugsportveranstaltungen und Flugvorführungen genutzt wurde und seit 1937 als Militärflughafen Fürstenfeldbruck existiert? 1957 wurde er erweitert und nach Aufgabe der militärischen Nutzung 1994 war ein Flugplatz für die allgemeine zivile Luftfahrt geplant.

Helfer in der Not sind gesetzlich unfallversichert

Die **Flutkatastrophe in Bayern** hat viele um ihr Hab und Gut gebracht. Mit großem Einsatz kämpfen die Menschen gegen den Schlamm, um ihre Häuser wieder zu säubern und die Straßen in ihren Orten wieder befahrbar zu machen. Ohne den unermüdlichen Einsatz der vielen freiwilligen Helfer wären die Aufräumarbeiten nicht machbar und

die Folgen der Flutkatastrophe noch dramatischer. Die Freiwilligen Feuerwehren, die Technischen Hilfswerke, das Rote Kreuz und andere ehrenamtliche Institutionen, aber auch viele Einzelpersonen sind in die Katastrophengebiete gereist, um bei den Räumaktionen mit anzupacken und gegebenenfalls Erste Hilfe zu leisten.

Bei diesen Tätigkeiten können sie auch selbst in Gefahr geraten. Hierfür hat der Gesetzgeber Vorsorge getroffen. Wer bei Katastrophen oder Unglücksfällen spontan Hilfe leistet oder in einem Unternehmen zur Hilfe bei Unglücksfällen mitwirkt, steht unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung, wie Elmar Lederer, Direktor der

Kommunalen Unfallversicherung Bayern (KUVB) und der Bayerischen Landesunfallkasse (Bayer. LUK), mitteilte. Gleiches gilt für alle, die sich im Auftrag der Kommune ehrenamtlich engagieren. KUVB und die Bayer. LUK sorgen für die nötige medizinische Heilbehandlung, Rehabilitationsmaßnahmen und Entschädigungsleistungen.

KUVB

52.000 zufriedene Leser!*

*Quelle: MA 2015

Im Landkreis Fürstenfeldbruck liest man das Fürstenfeldbrucker Tagblatt und die Germeringer Zeitung.

Mit uns sind Sie erstklassig regional informiert. Wir kennen uns hier bestens aus. Wir sind immer am Leser. Und immer aktuell.



Willkommen daheim.